



cavi
cables



Cavi per Strumentazione,
Automazione Industriale,
Trasmissione Dati e Controllo
Instrumentation, Industrial
Automation, Data and Control
Transmission Cables



La IMC si riserva la facoltà in qualunque momento di modificare i dati tecnici, le dimensioni e i pesi descritti nel presente catalogo.
Non assume responsabilità per danni a persone o cose provocati dall'uso improprio dei prodotti.

IMC reserves the right to modify at any time the technical, dimensional and weight characteristics shown in this catalogue.
There is no responsibility of the manufacturer for damages to persons and property in case of improper use.



Generalità

Con l'evolversi della tecnologia si sono sviluppati dispositivi elettronici intelligenti come sensori, inverter, strumenti di misura, strumenti di controllo e regolazione, i quali hanno la necessità di comunicare tra loro per rendere efficace il loro scopo. Il concetto di rete è quindi diventato una realtà non solo per i computer ma anche per tutti i dispositivi che devono interagire tra loro. Affinché possa avvenire la comunicazione tra dispositivi diversi è necessario un'insieme di regole, definito come protocollo di comunicazione. Attualmente sono usati una miriade di protocolli di comunicazione (IEEE 488.2, RS 232, RS 422, RS 485, PROFIBUS, ...); ma l'elemento fondamentale per il collegamento è il cavo, il quale deve essere progettato e realizzato rispettando sia le specifiche del protocollo di comunicazione sia le norme nazionali, europee ed internazionali.

Lo scopo principale del cavo è di trasmettere il segnale inviato dal dispositivo emittente al dispositivo ricevente il più fedelmente possibile quindi le perdite del segnale durante il trasporto devono essere ridotte al minimo. I principali disturbi che alterano il valore del segnale trasmesso sono le interferenze elettrostatiche ed elettromagnetiche presenti in qualsiasi ambiente. Tali disturbi possono essere bloccati (attenuati) mediante opportuna schermatura del cavo.

La schermatura del cavo può essere realizzata a nastro per ridurre le interferenze elettrostatiche ed a treccia di rame per ridurre le interferenze elettromagnetiche.

In entrambi i casi la schermatura oltre a ridurre i disturbi generati dall'esterno, protegge l'ambiente dagli eventuali disturbi generati dal segnale che si propaga all'interno del cavo.

La scelta del cavo deve essere oculata ed è opportuno valutare alcuni aspetti fondamentali tra i quali la tipologia di posa (fissa o mobile); le caratteristiche dell'ambiente di installazione (asciutto, umido, bagnato, ...); la temperatura di esercizio; la protezione da fattori ambientali esterni (resistenza agli oli, resistenza agli UV, ...); ed ovviamente le caratteristiche elettriche legate al protocollo di comunicazione.

Il cavo può essere progettato e prodotto per ottenere tutte o alcune delle seguenti caratteristiche:

- Ottima flessibilità meccanica
- Buona resistenza alle sollecitazioni meccaniche
- Buona resistenza agli idrocarburi
- Dimensioni contenute

- Ottima protezione del segnale da interferenze esterne
- Bassa capacità
- Grado di isolamento necessario
- Alta resistenza di isolamento

I componenti fondamentali di un cavo multipolare sono:

- Conduttori interni
- Isolamento
- Nastro di separazione
- Eventuale Schermatura
- Eventuali riempitivi
- Guaina

I conduttori interni sono trefoli di rame costituiti da fili elementari avvolti a spirale dello stesso diametro (da 0,10 mm a 0,40 mm), il numero dei fili del conduttore ed il relativo diametro definiscono la sezione espressa in mm². Essi permettono la trasmissione in bassa corrente.

E' definita anima il conduttore rivestito da uno strato isolante di adeguato spessore. Sia lo spessore che il materiale utilizzato come isolante dipendono dalla norma di riferimento per la costruzione del cavo. L'identificazione delle singole anime può essere realizzata mediante anime colorate o marcatura di un numero progressivo in entrambi i casi sono rispettate le normative di riferimento (DIN 47100, CEI-UNEL 00722, ...).

La schermatura a treccia di rame è caratterizzata dal numero dei fili, dal diametro del filo elementare e dal passo. L'efficacia della schermatura è proporzionale alla percentuale di copertura, che è il parametro tenuto sotto controllo. Ovviamente una maggiore copertura implica una minore flessibilità del cavo. Questo tipo di schermatura è utilizzata per abbattere le interferenze elettromagnetiche.



IMC

Cavi Multipolari con e senza schermo

La schermatura a nastro è realizzata avvolgendo lo stesso a sigaretta o a spirale sull'insieme delle anime ottenendo una sovrapposizione approx. del 20% per avere una copertura totale del 100%. Tale schermatura è utilizzata per abbattere le interferenze elettrostatiche.

La guaina è costituita da uno strato di materiale isolante. Essa rappresenta la barriera di protezione nei confronti di determinati fattori esterni quali ad esempio:

- umidità
- resistenza ai raggi ultravioletti
- oli
- grassi
- roditori

La IMC, per soddisfare tali esigenze, realizza una serie di cavi multipolari singoli, a coppie, a terne ed a gruppi.

Alcuni cavi sono realizzati a coppie per ridurre notevolmente gli effetti di influenza reciproca che si ottengono durante la propagazione del segnale, la misura di questa caratteristica è detta "diafonia".

Alla famiglia dei cavi schermati appartengono i LiYCY, 2LiYCY, LiYCY-CY, LiYY-CY, Li2YCY-PiMF, Li2YCYv, LiHCH, FR2OH2R (TOP-FLEX), FR2OHH2R, FG7OH2M1, ...

ATTENZIONE: SU RICHIESTA LA IMC FORNISCE I CAVI LiYY NELLE STESSE FORMAZIONI E SEZIONI DEI CAVI LiYCY PER L'UTILIZZO NEGLI AMBIENTI IN CUI L'INTERFERENZA ELETTRONICA E' MINIMA





Cavi Multipolari con e senza schermo

Cavi schermati in acciaio zincato (LiYY-SY / FRORAR)

In tale tipologia la schermatura in fili d'acciaio costituisce una protezione meccanica mentre la guaina trasparente consente di vedere se il cavo ha subito danneggiamenti.

E' consigliato l'uso in ambienti industriali dove il cavo può essere soggetto ad urti accidentali oppure dove c'è presenza di roditori.

Cavi schermati (Li2YCY-PiMF)

Cavo con isolamento in polietilene, coppie avvolte con nastro accoppiato (Al/Pet) con copertura del 100%, treccia di rame stagnato sull'insieme delle coppie. Questo tipo di cavo presenta una bassa capacità ed è caratterizzato da un'ottima protezione da fenomeni elettrostatici ed elettromagnetici quindi è usato in ambienti dove queste caratteristiche sono fondamentali.

Cavi BUS

La tecnologia BUS è richiesta in una miriade di applicazioni industriali. Tale tecnologia può essere utilizzata in qualsiasi campo industriale in cui è sfruttata una qualsiasi tecnica di controllo del processo. I dati provenienti dal controllo del processo mediante l'utilizzo di opportuni componenti e la rete BUS possono servire, una volta elaborati, ad apportare migliorie al processo; oppure essere utilizzati in retroazione per eseguire in tempo reale variazioni sulla linea di produzione per regolare i parametri della linea.

A causa dell'esistenza di numerosi protocolli di comunicazione è nata l'esigenza di unificare alcuni parametri di base della comunicazione del BUS di campo affinché sia possibile permettere l'interconnessione di dispositivi aventi protocolli diversi e quindi scambiare tutte le informazioni necessarie per un corretto controllo del processo ad un livello superiore su di una rete comune di collegamento.

La IMC produce diversi cavi BUS che soddisfano tali necessità e conformi a diversi protocolli di comunicazione.

Cavi speciali

La IMC produce su richiesta del cliente cavi speciali tra i quali indichiamo:

- FR2XOHE
- FR2OHR
- FR2XHOHR
- FR2XHOH2R
- FR2ORAR
- FR2XHOHRAR
- FR2OH2RAR
- FEXHOH2M1
- FM1OH2M1

Le sigle di designazione sono conformi alla norma CEI 20-27 o alla TABELLA CEI - UNEL 36011; da tali sigle è possibile risalire alla formazione del cavo quindi al loro campo di applicazione.

Oltre ai cavi conformi alle normative CEI, la IMC produce cavi conformi sia alle normative internazionali che alle normative di diversi Paesi per esempio le norme DIN VDE per la Germania. Alcuni esempi di cavi prodotti nel rispetto di tali normative sono:

- RE - 2Y(St)Y PiMF
- RE - 2Y(St)Y_v
- RS - 2YCY PiMF
- JE - LiYCY

General Information

With the evolution of technology intelligent electronic devices such as sensors, inverters, measuring instruments, control and adjustment instruments have developed, which need to communicate with each other for achieving their goal. The idea of network has then become realist not only for computers but also for all devices which have to interact with each other. In order that communication can take place between different devices, it is necessary to refer to a set of rules, defined as communication protocol. Today a variety of communication protocols are used (IEEE 488.2, RS 232, RS 422, RS 485, PROFIBUS,); but the main element for each connection is the cable, which must be designed and produced according to the specifications of the communication protocol and the national, european and international norms.

The main function of the cable is that of transmitting the signal sent by the emitting device to the receiving one as faithfully as possible, then signal losses while it is carried must be reduced to a minimum loss. The main disturbances altering the value of the transmitted signal are the electrostatic and electromagnetic interferences which can be found in any environment. These interferences can be stopped (attenuated) by a suitable shielding of the cable.

The shielding of the cable can be of a tape kind, in order to reduce electrostatic interferences and of a copper braid, in order to reduce electromagnetic interferences.

In both cases shielding not only reduces interferences that the external environment can cause, but it also protects the external environment from possible disturbance caused by the signal propagating inside the cable.

The cable choice should be, therefore, carefully evaluated, considering some fundamental aspects such as type of laying (for indoors or for moving condition); the characteristics of the installation environment (dry, humid, wet,...); the ambient temperature; the protection from external factors (oil resistance, ultraviolet ray resistance,...); and obviously the electric characteristics linked to the communication protocol.

The cable can be designed and produced for obtaining all of or only some of the following characteristics:

- Optimum mechanical flexibility
- Good resistance to mechanic stress
- Good resistance to hydrocarbons
- Contained dimensions
- Optimum protection of the transmitted signal from external interferences
- Low capacitance
- The necessary insulation degree
- High insulation resistance

The main components of a multicore cable are:

- Conductors
- Insulation
- Separator tape
- Possible shielding
- Possible fillers
- Sheath

The inner conductors consist of copper wires assembled in bunches or in a single bunch of the same diameter (from 0,10 mm to 0,40 mm), the number of wires of the conductor and their diameter distinguish the size which is measured in mm². They enable the transmission in a low voltage environment.

Core is named the conductor covered with an insulating layer of a suitable thickness. Both the thickness and the material used for insulating depend on the reference norm for the construction of the cable. The single cores can be identified either by their colour or by a progressive number given to each of them, in both cases the reference norms are to be observed (DIN 47100, CEI –UNEL 00722, ...).

The number of wires, the diameter of the single elementary wire and the pitch characterize the copper braid shielding. The efficiency of shielding is proportional to the coverage percentage of the same, which is the parameter taken under control. It is obvious that a higher coverage implies a lesser flexibility of the cable. This kind of shielding is used to reduce electromagnetic interferences.

The tape shielding is made by wrapping it spiral wise on the cores, thus obtaining an overlap approx. 20% to achieve a total coverage of 100%. This kind of shielding is used to reduce electrostatic interferences.

The sheath is made of a layer of insulating material. It is the protection barrier against certain external factors such as:

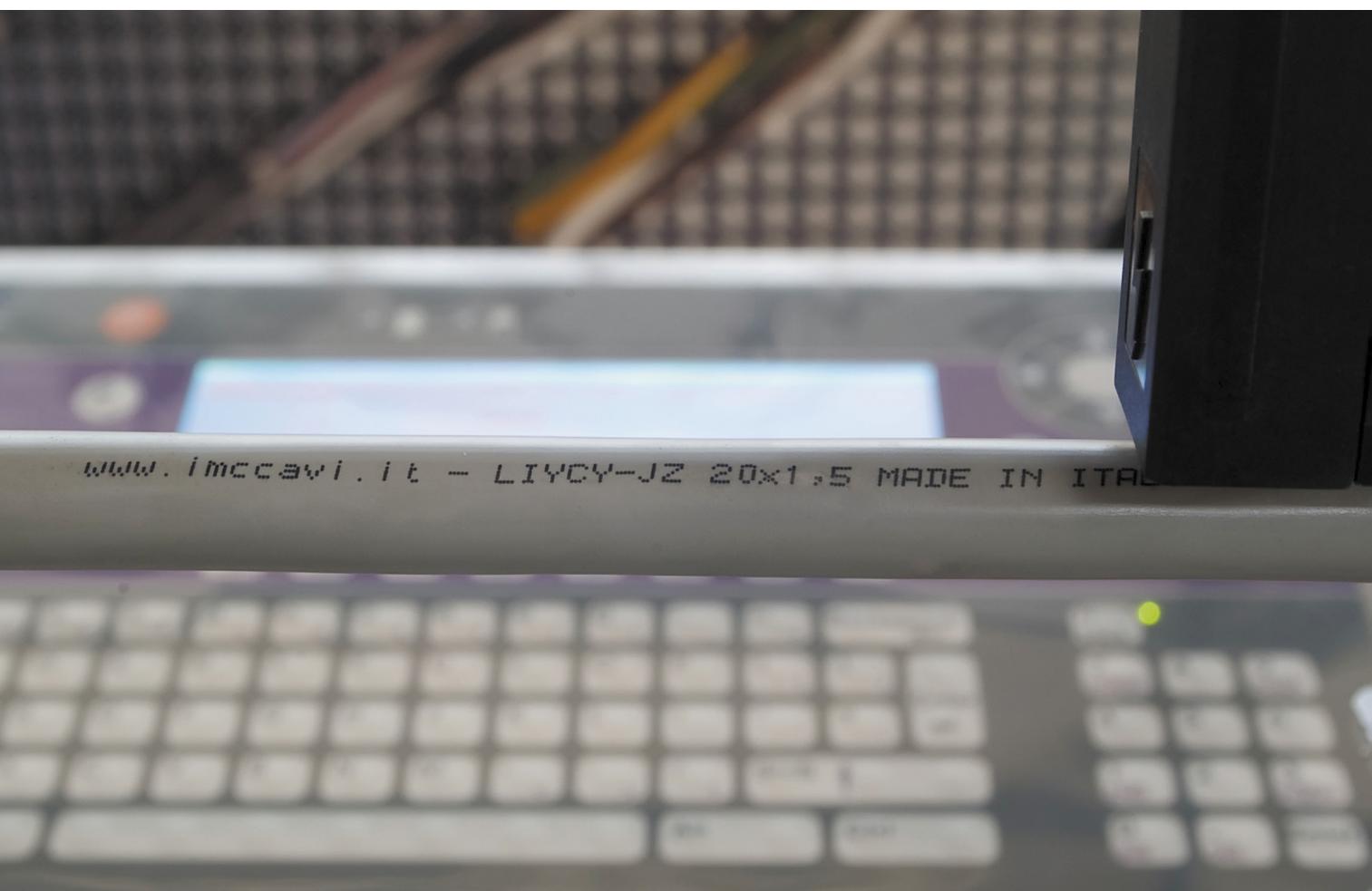
- humidity
- resistance to ultraviolet rays
- oils
- fats
- rats

In order to meet such demands, IMC produces a range of single, paired, triple and multicore cables.

Some cables are produced in pairs, in order to notably reduce the effects of reciprocal influence which are obtained during the signal propagation, the measuring of this characteristic is called "cross talk".

In this category of shielded cables the cables LiCY, 2LiCY, LiCY-CY, LiYY-CY, Li2CY-PiMF, Li2CYv, LiHCH, FR2OH2R (TOP-FLEX), FR2OH2R, FG7OH2M1 are included.

NOTE IMC CAN SUPPLY ON REQUEST LiYY WITH THE SAME SIZE AND NUMBER OF CONDUCTORS OF LiCY CABLES, AND ARE USED WHERE THE ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE IS VERY SMALL.



Shielded cables galvanized steel (LiYY-SY / FRORAR)

In this type of cables the shielding with a steel wires braid is a mechanical protection; while the transparent sheath allows to check if the cable has been damaged.

The use of these cables is recommended in the industrial environment, where the cable can be accidentally knocked, or where we can find rats.

Screened Cable (Li2YCY-PiMF)

Cable with polyethylen insulation, in pairs wrapped with tape (Al/Pet) with 100% coverage, tinned copper wire braid on the lay-up pairs. This kind of cable has got a low capacitance and is characterized by an optimum protection from electrostatic and electromagnetic phenomena, therefore it is used in environments where these characteristics are fundamental.

BUS cables

BUS technology is required in a variety of industrial applications. This technology can be used in any industrial field, where a technique of the process control is adopted. The data derived from the process control by using suitable components and the BUS network, can be used, once they have been processed, to improved the process, and used as feedbacks for carrying out changes in real time along the production line, for adjusting the line parameters.

The existence of a lot of communication protocols has caused the necessity of unifying some basic parameters of communication of the field BUS, in order to allow the interconnection of devices having different protocols and then to exchange all the necessary information for a right process control at a higher level along a common connection network.

IMC produces different BUS cables which meet these demands and are conforming with different communication protocols.

Special cables

IMC produces special cables according to customer's requirements, such as:

- FR2XHE
- FR2OHR
- FR2XHOHR
- FR2XHOH2R
- FR2ORAR
- FR2XHOHRAR
- FR2OH2RAR
- FEXHOH2M1
- FM1OH2M1

Denomination initials are conforming with the CEI 20-27 or with the TABLE CEI - UNEL 36011; from these initials it is possible to track the cable structure and then its application field.

Besides cables conforming with CEI norms, IMC produces cables conforming both with international norms and the norms of different Countries, such as for example the DIN VDE for Germany. Some examples of cables produced in conformity with these norms are:

- RE - 2Y(St)Y PiMF
- RE - 2Y(St)Yv
- RS - 2YCY PiMF
- JE - LiYCY



Dati tecnici

Resistenza elettrica (R)

Parametro circuitale di tipo passivo caratteristico dei conduttori delle linee di trasmissione, dato dal prodotto tra la resistività, costante dipendente dal materiale utilizzato, e il rapporto tra la sua lunghezza in metri e la sua sezione in mm²:

$$R = \rho * \frac{l}{S} \quad [\Omega]$$

per cui nei conduttori di sezione minore, la resistenza aumenta; il valore della resistività è ricavata da apposite tabelle. Dal punto di vista elettrico, la resistenza rappresenta la costante di proporzionalità tra la tensione applicata e la corrente che circola nel conduttore; l'unità di misura è l'Ohm [Ω]. Tale valore viene misurato nel laboratorio IMC e poi riportato in Ω /km (20 °C). La IMC garantisce valori non superiori alle specifiche di dettaglio del cavo.

Capacità / Mutua capacità

La capacità di un cavo è la grandezza che indica la proprietà di un materiale dielettrico interposto tra conduttori di immagazzinare cariche elettriche, quando è applicata una differenza di potenziale tra i conduttori.

La capacità mutua è la capacità tra due conduttori quando tutti gli altri sono collegati insieme al conduttore di terra. Essa è misurata in Farad/Unità di lunghezza e alla frequenza di 1 kHz.

Tale grandezza è direttamente proporzionale alla costante dielettrica del materiale, quindi all'aumentare di quest'ultima aumenterà la capacità stessa; inoltre, essa dipende dalle dimensioni dei conduttori.

Anche per questo parametro i valori sono non superiori alle specifiche di dettaglio del cavo e riportati in pF/m o nF/m.

Rigidità di isolamento

Nota anche come prova di tensione dell'isolamento, consiste nella verifica della capacità dell'isolamento di sopportare la tensione specificata. Tale prova è condotta nel laboratorio IMC con un generatore di tensione in c.c. e con valori di tensione che dipendono dalle caratteristiche costruttive del cavo così come previsto dalle normative internazionali.

La tensione è applicata per un tempo stabilito dalle norme, nel caso di cavi standard, oppure per un tempo prefissato dal cliente per cavi costruiti su commessa. Tale prova è effettuata tra le anime che costituiscono il cavo e tra le anime e lo schermo esterno.

Resistenza di isolamento

Indica la resistenza di isolamento in c.c. tra i conduttori di un cavo; è misurata con un megaohmetro con portata superiore a 10⁵ MΩ.

Il valore misurato è riportato in MΩ x km.

Technical Data

Electrical Resistance (R)

It's the passive circuit parameter, conductors characteristic of transmission lines, given by the result of the resistivity, (constant depending by the material used), and the ratio between its length in metres and its size in mm²

$$R = \rho * \frac{l}{S} \quad [\Omega]$$

Therefore in conductors of a lower size the Resistances increases; the value of resistivity can be obtained in special tables. From an electric point of view, the Resistance represents the constant of proportionality between the applied voltage and the current circulating within the conductor; the measure unit is the Ohm [Ω]. This value is measured in the laboratories of IMC and is then reported in Ω /km (in an ambient temperature of 20 °C). IMC guarantees values not higher than the specifications of the cable.

Capacitance / Mutual capacitance

The capacitance of a cable is the parameter which shows the property of insulating material placed between conductors of storing electric charges, when different charges are applied between conductors.

The mutual capacitance is the capacitance between two conductors when all the others are connected together and to the earth core.

It is measured in Farad/length unit and at the frequency of 1 kHz.

This value is directly proportional to the dielectric constant of the material, then with the increase of the latter the capacitances itself increases; furthermore, it also depends on the conductor size.

Also for this parameter, the values are not higher to the specifications of the cable reported in pF/m or nF/m.

Insulation rigidity

It is also known as voltage test of insulation, it consists of testing the capacitance of the insulation of supporting the specified voltage. This test is carried out in the laboratories of IMC by a voltage generator in c.c. and with voltage values which depend on the construction characteristics of the cable, as it is provided by the international norms.

Voltage is applied for a period of time established by the norms, in the case of standard cables, or for a period of time fixed by the customer for cables produced according to the customer's requirements. This test is carried out between the cable cores, and between the cores and the screen/shield.

Insulation resistance

It shows the insulation resistance in c.c. among the conductors of a cable; it is measured with a megaohmmeter having a capacitance over 10⁵ MΩ.

The measured value is reported in MΩ x km.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY nx0,14	LiYCY nx0,25	LiYCY nx0,34	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18 x 0,10	Cu 14 x 0,15	Cu 7 x 0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Caratteristiche elettriche					Al / Pet Alluminio/Polyestere
Electric characteristics					Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Polyethylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	1200	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poliuretano Polyurethane
Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts					
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø					

Norme e campi di applicazione

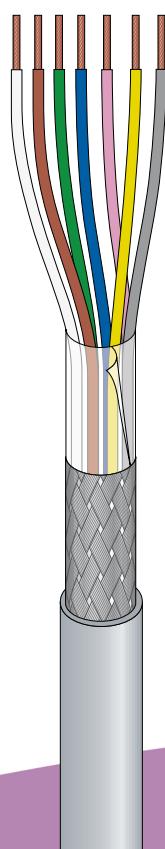
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di
controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and
regulation equipments and apparatus connections, tools
of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY nx0,50	LiYCY nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Caratteristiche elettriche				Al / Pet Alluminio/Polyestere
Electric characteristics				Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	Cu / Pet Rame/Polyestere Copper/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene Propylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200	1200	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene

Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Rame stagnato
FeCu	Tinned Copper
Al	Rame argentato
Pet	Silver Plated Copper
Al / Pet / Al	Acciaio ramato
Al / Pet	Copper Clad Steel
Al / Pet / Sy	Alluminio
Cu / Pet	Alluminio/Polyestere
TNT	Alluminio/Polyester/Alluminio
G7	Aluminum/Polyester
PE	Aluminum/Polyester/Copolimero
PEE	Rame/Polyestere
PEE GAS	Copper/Polyester
PE/A	Tessuto non tessuto
PP	Polyester Woven non Woven
PPE	Gomma sintetica del tipo HEPR
PVC	Hard Ethylene Propylene-Rubber
PVC O.R.	Polietilene solido
LSZH	Solid Polyethylene
PUR	Polietilene espanso
	Cellular Polyethylene
	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
	Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
	Polivinilcloruro resistente agli oli
	Polyvinyl Chloride Oil Resistant
	Compound privo di alogeni
	ritardante la fiamma
	Zero Halogen Compound
	Flame Retardant
	Poliuretano
	Polyurethane

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

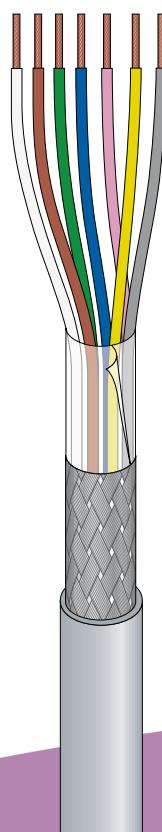
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY nx1,00	LiYCY nx1,50	LiYCY nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	450 / 750	450 / 750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200	1200	1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

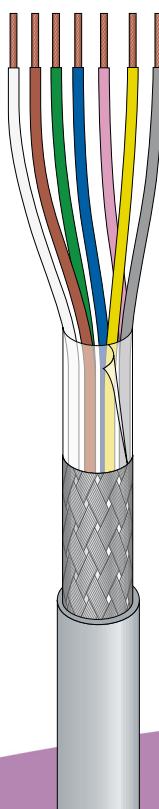
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Rame stagnato
FeCu	Tinned Copper
Al	Rame argentato
Pet	Silver Plated Copper
Al / Pet / Al	Acciaio ramato
Cu / Pet	Copper Clad Steel
TNT	Alluminio
G7	Aluminum
PE	Polyestere
PEE	Alluminio/Polyestere
PEE GAS	Aluminum/Polyester
PE/A	Alluminio/Poliuretano/Copolimero
PP	Rame/Poliuretano
PPE	Copper/Polyester
PVC	Tessuto non tessuto
PVC O.R.	Polyester Woven non Woven
LSZH	Gomma sintetica del tipo HEPR
PUR	Hard Ethylene Propylene-Rubber
Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts	Poliethylene solido
	Poliethylene espanso
	Cellular Polyethylene
	Poliethylene con espansione a gas
	Gas-injected foam Polyethylene
	Poliethylene + aria
	Air + Polyethylene
	Polipropilene solido
	Solid Polypropylene
	Polipropilene espanso
	Cellular Polypropylene
	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
	Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
	Polivinilcloruro resistente agli oli
	Polyvinyl Chloride Oil Resistant
	Compound privo di alogeni ritardante la fiamma
	Zero Halogen Compound Flame Retardant
	Poliuretano
	Polyurethane

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY nx4,00	LiYCY nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Aluminum Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	5	3,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)					
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80		80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150		150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450 / 750		450 / 750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000		2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200		1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200		200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility

**Shielded cables
PVC Insulated/PVC Sheath
LiYCY**

Legend

Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Tinned Copper
FeCu	Rame argentato
Al	Silver Plated Copper
Pet	Acciaio ramato
Al / Pet / Al	Copper Clad Steel
Cu / Pet	Alluminio
TNT	Aluminum
G7	Polyester
PE	Aluminium/Polyester
PEE	Aluminum/Polyester/Copolymer
PEE GAS	Rame/Poliestere
PE/A	Copper/Polyester
PP	Tessuto non tessuto
PPE	Polyester Woven non Woven
PVC	Gomma sintetica del tipo HEPR
PVC O.R.	Hard Ethylene Propylene-Rubber
LSZH	Poliethylene solid
PUR	Solid Polyethylene
	Poliethylene espanso
	Cellular Polyethylene
	Poliethylene con espansione a gas
	Gas-injected foam Polyethylene
	Poliethylene + aria
	Air + Polyethylene
	Polipropilene solid
	Solid Polypropylene
	Polipropilene espanso
	Cellular Polypropylene
	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
	Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
	Polivinilcloruro resistente agli oli
	Polyvinyl Chloride Oil Resistant
	Compound privo di alogeni
	ritardante la fiamma
	Zero Halogen Compound
	Flame Retardant
	Poliuretano
	Polyurethane

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Il raggio di curvatura minimo:

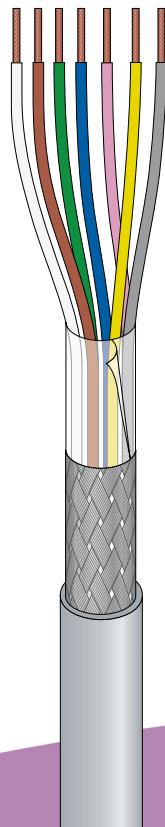
Posa Fissa: 5 x ø Cavo

Posa Mobile: 10 x ø Cavo

Minimum Bending radius:

Fixed Installation: 5 x Cable ø

Flexing: 10 x Cable ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY JZ/OZ nx0,50	LiYCY JZ/OZ nx0,75	LiYCY JZ/OZ nx1,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Polyestere Al / Pet / Sy Alluminio/Polyester/Copolimero Cu / Pet Rame/Polyestere TNT Tessuto non tessuto G7 Gomma sintetica del tipo HEP PE Polietilene solido PEE Polietilene espanso PEE GAS Polietilene con espansione a gas PE/A Polietilene + aria PP Polipropilene solido PPE Polipropilene espanso PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound PUR Poluretano Polyurethane

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	39	26	19,5	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)						
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150		150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500		300 / 500	300 / 500	
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	4000		4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000		2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

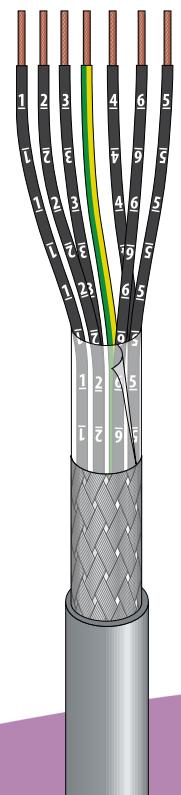
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY JZ/OZ nx1,50	LiYCY JZ/OZ nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Poliestere
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	13,3	8	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)					
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80		80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150		150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500		300 / 500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000		4000	Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde Colori Anime OZ: nere numerate Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green Coloured Cores OZ: numbered cores
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000		2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

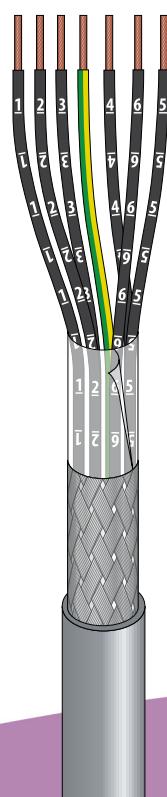
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY JZ/OZ nx4,00	LiYCY JZ/OZ nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (aprox.)	CuSn 85 (aprox.)	Al Alluminio
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Poliestere
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	grigio RAL 7001 / blu RAL 5015 grey RAL 7001 / blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

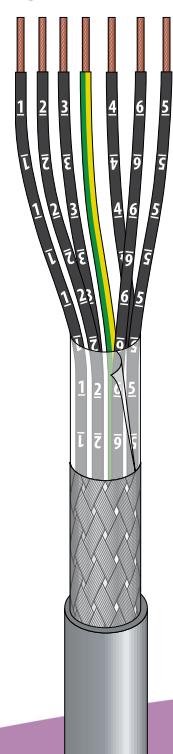
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiCY nx2x0,14	2LiCY nx2x0,25	2LiCY nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18 x 0,10	Cu 14 x 0,15	Cu 7 x 0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminum/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

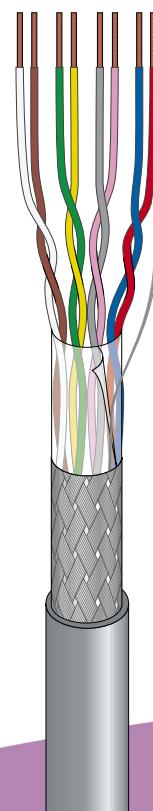
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Legend
Cu Rame Bare Copper
CuSn Rame stagnato Tinned Copper
CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al Alluminio Aluminum
Pet Poliestere
Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Al / Pet Alluminio/Polyestere
Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE Polietilene solido
PEE Polietilene espanso
PEE GAS Polietilene con espansione a gas
PE/A Polietilene + aria
PP Polipropilene solido
PPE Polipropilene espanso
PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli
LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma
PUR Zero Halogen Compound Flame Retardant Polyuretano
Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiYCY nx2x0,50	2LiYCY nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiYCY nx2x1,00	2LiYCY nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	450 / 750	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

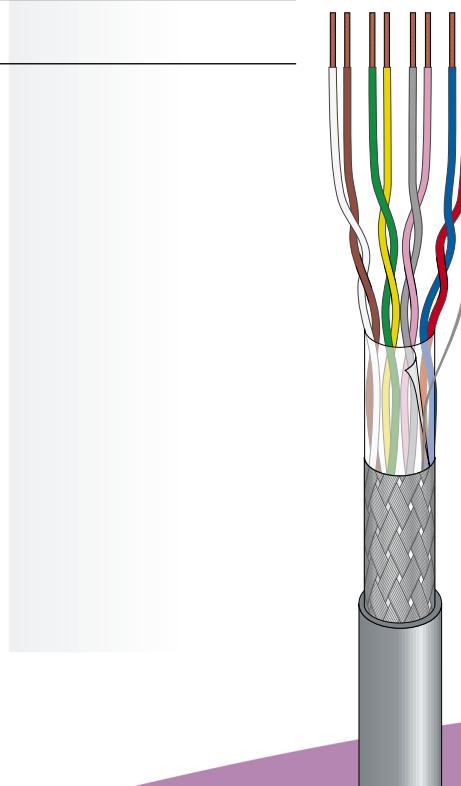
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiYCY OZ nx2x0,50	2LiYCY OZ nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

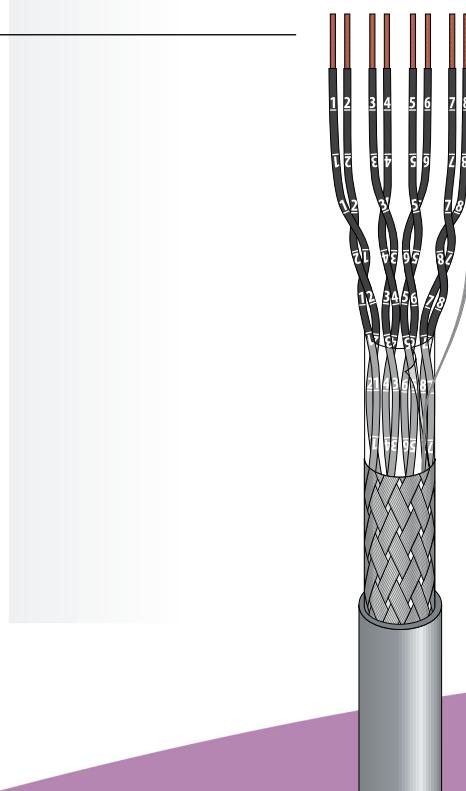
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiYCY OZ nx2x1,00	2LiYCY OZ nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	
Schermo Treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

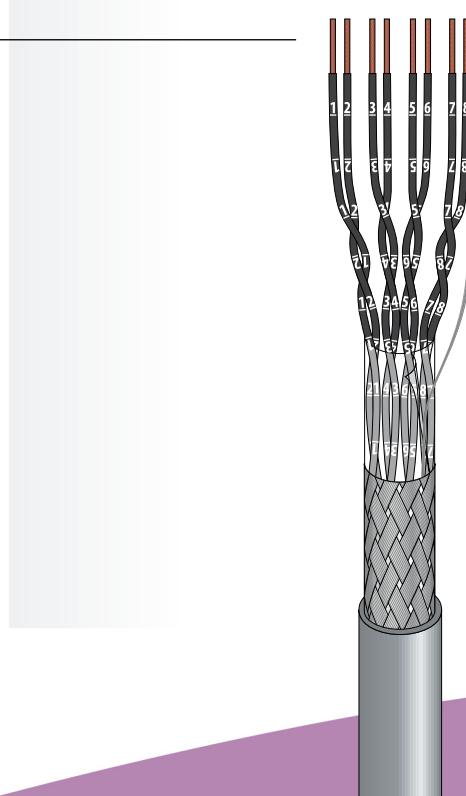
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

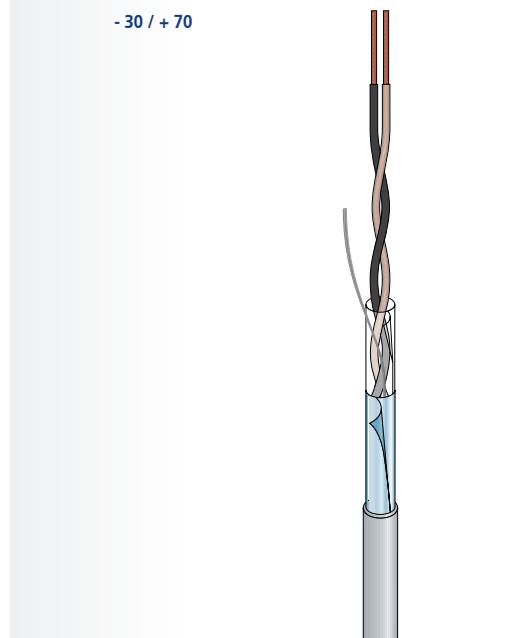
Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

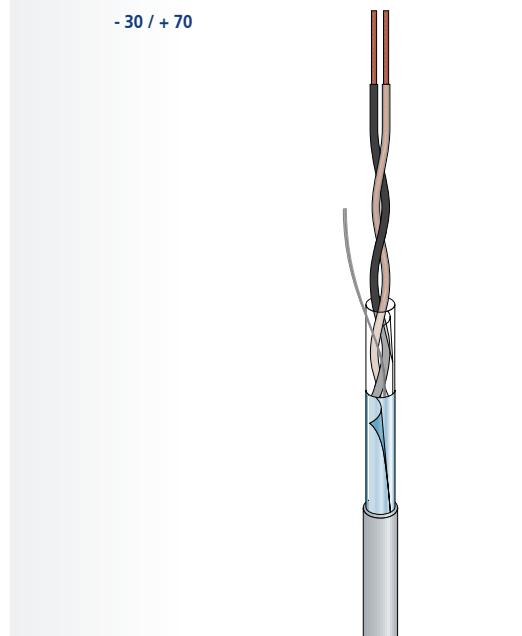
EMC = Electromagnetic compatibility

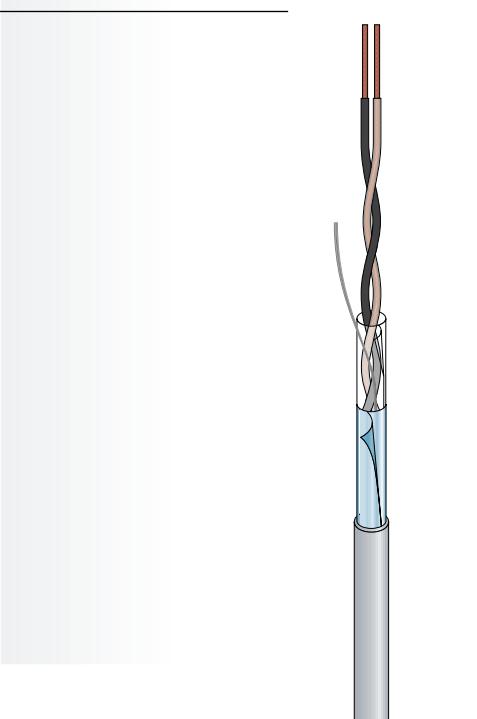


Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		LiY(St)Y nx0,14	LiY(St)Y nx0,25	LiY(St)Y nx0,34	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18 x 0,10	Cu 14 x 0,15	Cu 7 x 0,25	Cu Rame Bare Copper CuSn Rame stagnato Tinned Copper CuAg Rame argentato Silver Plated Copper FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Poliestere Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Cu / Pet Rame/Poliestere TNT Tessuto non tessuto G7 Gomma sintetica del tipo HEP PE Polietilene solido PEE Polietilene espanso PEE GAS Polietilene con espansione a gas PE/A Polietilene + aria PP Polipropilene solido PPE Polipropilene espanso PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma PUR Zero Halogen Compound Flame Retardant Poliuretano Polyurethane
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.					



Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		LiY(St)Y nx0,50	LiY(St)Y nx0,75	LiY(St)Y nx1,00	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper CuSn Rame stagnato Tinned Copper CuAg Rame argentato Silver Plated Copper FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Poliestere Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Cu / Pet Rame/Poliestere TNT Tessuto non tessuto G7 Gomma sintetica del tipo HEP PE Polietilene solido PEE Polietilene espanso PEE GAS Polietilene con espansione a gas PE/A Polietilene + aria PP Polipropilene solido PPE Polipropilene espanso PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma PUR Zero Halogen Compound Flame Retardant Poliuretano Polyurethane
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	19,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300 / 500	300 / 500	300 / 500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.					



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		LiY(St)Y nx1,50	LiY(St)Y nx2,50	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio / Poliestere / Alluminio Aluminium / Polyester / Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio / Poliestere Aluminium / Polyester
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	13,3	8	Cu / Pet Rame / Poliestere Copper / Polyester
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450 / 750	450 / 750	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene Propylene-Rubber
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200	1200	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
				PUR Poluretano Polyurethane
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø				
				
Norme e campi di applicazione				
Standards and applications				
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.				

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiY(St)Y nx2x0,14	2LiY(St)Y nx2x0,25	2LiY(St)Y nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	148	79,9	57,5	PVC O.R.
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	120	150	150	150	LSZH
Capacità mutua Mutual capacitance	V	250	350	350	350	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Tensione di esercizio Operating voltage	V	1200	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	800	800	800	800	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

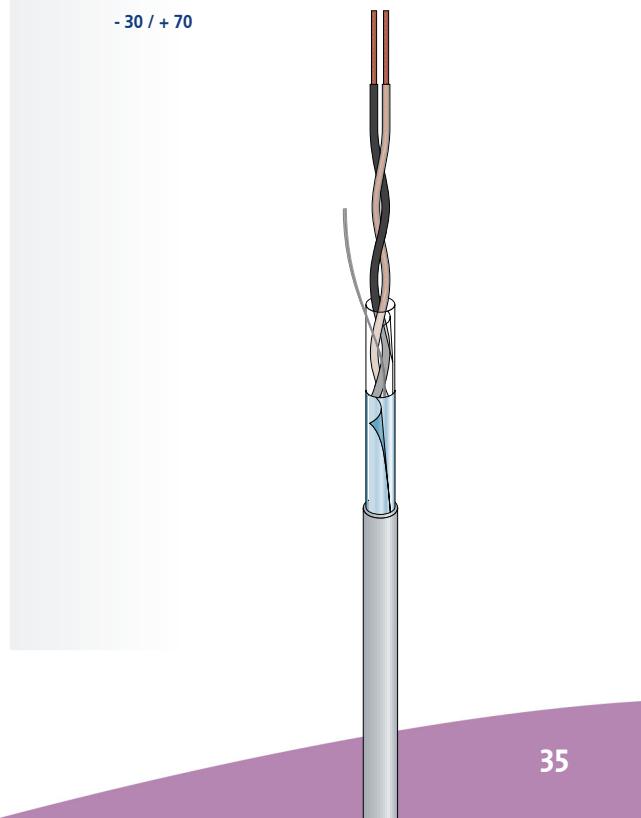
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiY(St)Y nx2x0,50	2LiY(St)Y nx2x0,75	2LiY(St)Y nx2x1,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	39	26	19,5	PVC O.R.
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	150	150	150	150	LSZH
Capacità mutua Mutual capacitance	V	300/500	300/500	300/500	300/500	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Tensione di esercizio Operating voltage	V	1200	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	800	800	800	800	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

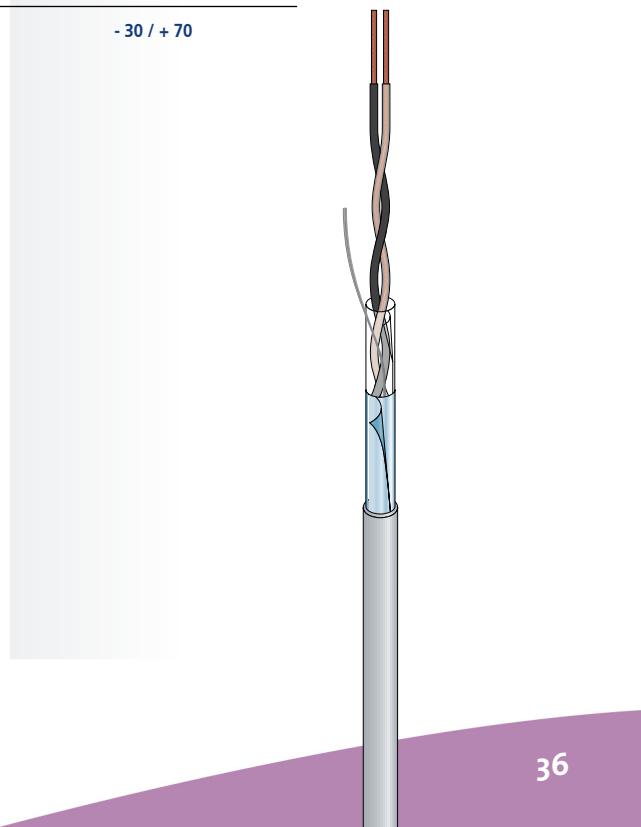
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiY(St)Y nx2x1,50	2LiY(St)Y nx2x2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminum/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450/750	450/750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200	1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

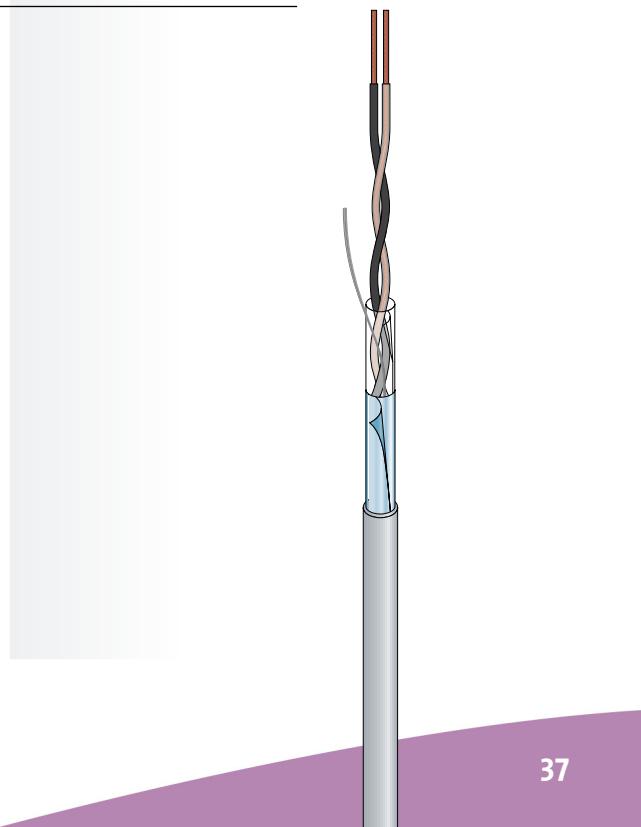
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY-CY nx2x0,14	LiYCY-CY nx2x0,25	LiYCY-CY nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia coppia Screen Braid on the pair	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina sulla coppia Sheath on the pair	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	Al / Pet Alluminio/Polyestere
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
					PE Poliethylene solid
					PEE Poliethylene expanso
					PEE GAS Cellular Polyethylene
					PE/A Poliethylene + aria
					PP Polypropylene solid
					PPE Polipropylene expanso
					PVC Cellular Polypropylene
					PVC O.R. Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
					LSZH Polyvinilcloride Flame Retardant Lead Free
					PUR Zero Halogen Compound
					Poliuretano Polyurethane

Caratteristiche elettriche
Electric characteristics
Resistenza conduttore (max) / km 20 °C 148 79,9 57,5
Conductor resistance (max)
Impedenza (approx.) — 80 80 80
Impedance (approx.)
Capacità mutua pF / m 150 150 150
Mutual capacitance
Tensione di esercizio V 250 350 350
Operating voltage
Tensione di prova anima/animula V 1200 2000 2000
Test voltage core/core
Tensione di prova anima/schermo V 800 1500 1500
Test voltage core/screen
Resistenza di isolamento (min.) M x km 200 200 200
Insulation resistance (min.)
Temperatura di esercizio °C - 30 / + 70 - 30 / + 70 - 30 / + 70
Operating temperature

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Norme e campi di applicazione

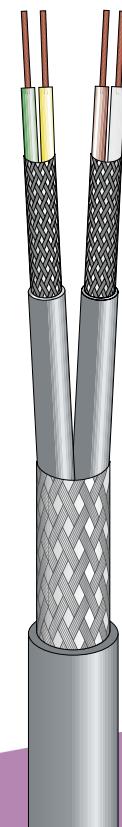
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • VDE 0814 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono
ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento in combinazione con
computer ed unità esterne.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control
and signal use, in computer and networking environment, also for external
units.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYCY-CY nx2x0,50	LiYCY-CY nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	
Schermo treccia coppia Screen Braid on the pair	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina sulla coppia Sheat on the pair	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics			
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)	—	80	80
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1500	1500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Raggio di curvatura minimo

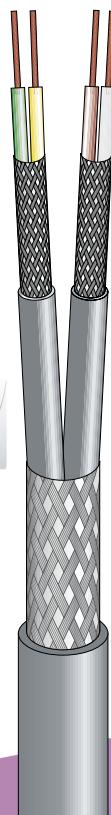
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo

Posa Mobile: 10 x Ø Cavo

Minimum Bending radius

Fixed Installation: 5 x Cable Ø

Flexing: 10 x Cable Ø



Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 d. 5
VDE 0812 • VDE 0814 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento in combinazione con computer ed unità esterne.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal use, in computer and networking environment, also for external units.

EMC = Electromagnetic compatibility

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiY-TPC-Y nx2x0,14	LiY-TPC-Y nx2x0,25	LiY-TPC-Y nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia coppia Screen Braid on the pair	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al / Pet / Polyester Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

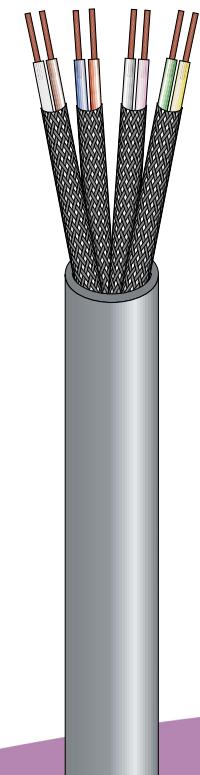
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • VDE 0814 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento in combinazione con computer ed unità esterne.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal use, in computer and networking environment, also for external units.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiY-TPC-Y nx2x0,50	LiY-TPC-Y nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	
Schermo treccia coppia Screen Braid on the pair	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • VDE 0814 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento in combinazione con computer ed unità esterne.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal use, in computer and networking environment, also for external units.

EMC = Electromagnetic compatibility

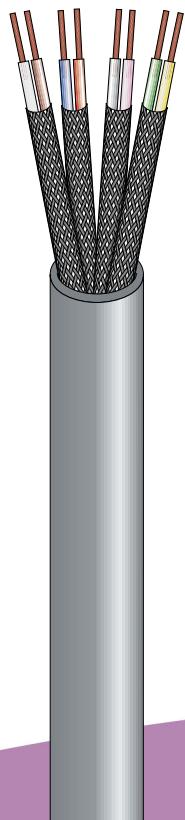
Legenda

Legend

Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyestere Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Al / Pet	Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Poliestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
PEE	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polviniidloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polviniidloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
PUR	Poliuretano Polyurethane

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY nx0,14	Li2YCY nx0,22	Li2YCY nx0,25	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 7x0,20	Cu 14x0,15	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,22	0,25	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	93	79,9	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

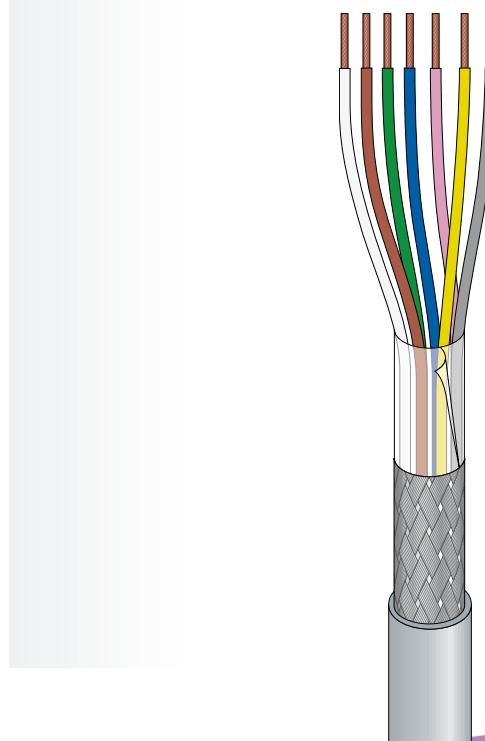
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY nx0,34	Li2YCY nx0,50	Li2YCY nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,34	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57,5	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

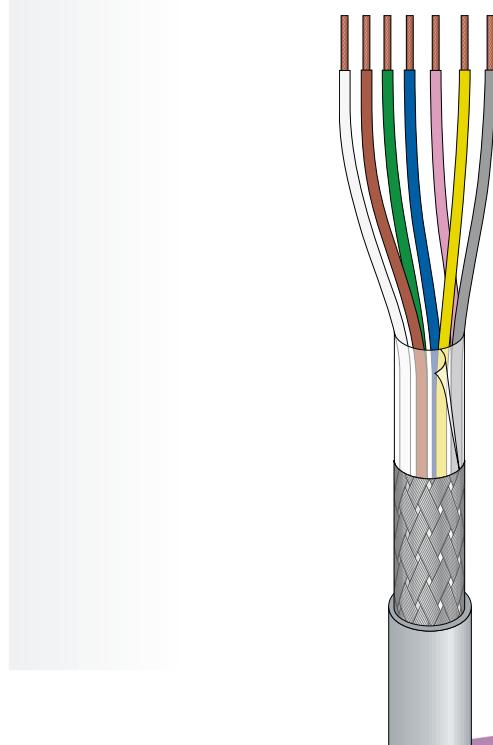
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY nx1,00	Li2YCY nx1,50	Li2YCY nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

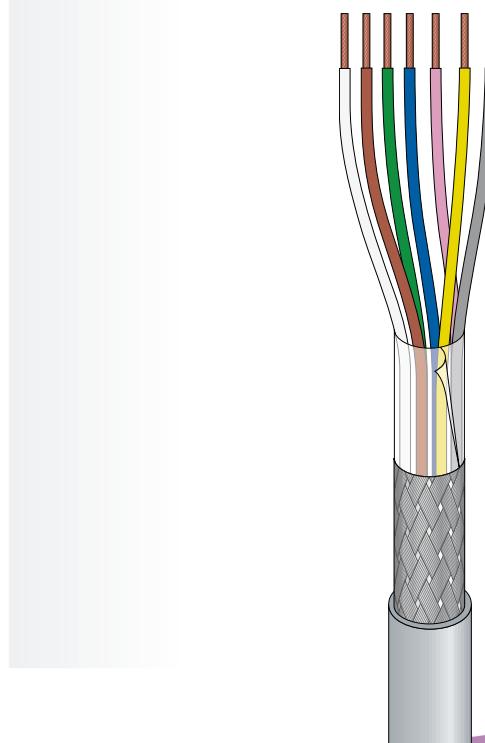
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2CY nx4,00	Li2CY nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

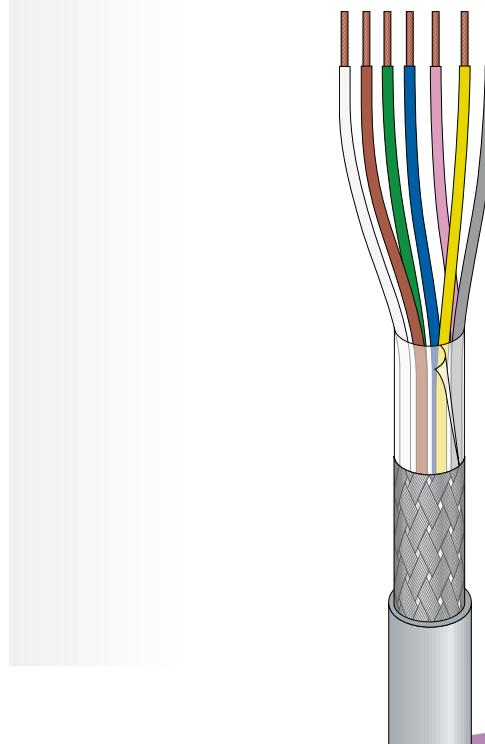
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2Li2YCY nx2x0,14	2Li2YCY nx2x0,22	2Li2YCY nx2x0,25	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 7x0,20	Cu 14x0,15	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,22	0,25	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	148	93	79,9	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	75	75	75	75	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli
Capacità mutua Mutual capacitance	V	250	250	250	250	LSZH Compund privo di alogeni ritardante la fiamma
Tensione di esercizio Operating voltage	V	2000	2000	2000	2000	Zero Halogen Compound Flame Retardant
Tensione di prova anima/animava Test voltage core/core	V	1000	1000	1000	1000	Poliuretano Polyurethane
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	5000	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

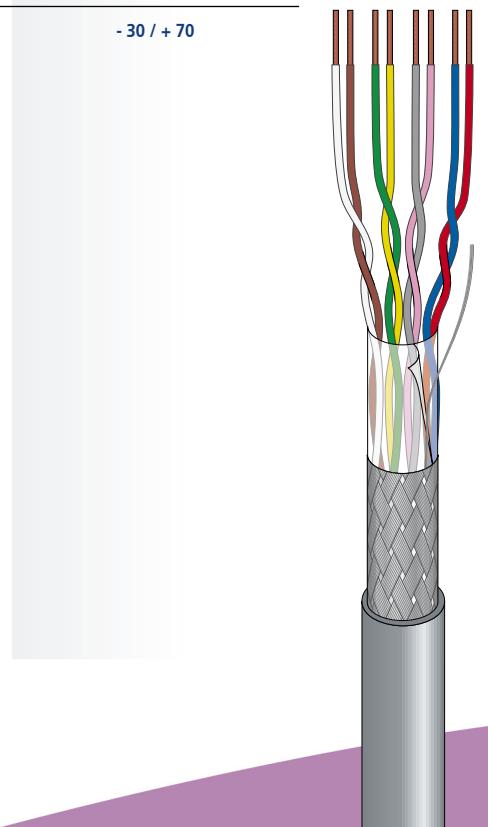
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2Li2YCY nx2x0,34	2Li2YCY nx2x0,50	2Li2YCY nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,34	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	57,5	39	26	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	75	75	75	75	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
Capacità mutua Mutual capacitance	V	250	250	250	250	LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
Tensione di esercizio Operating voltage	V	2000	2000	2000	2000	PUR Poliuretano Polyurethane
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1000	1000	1000	1000	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

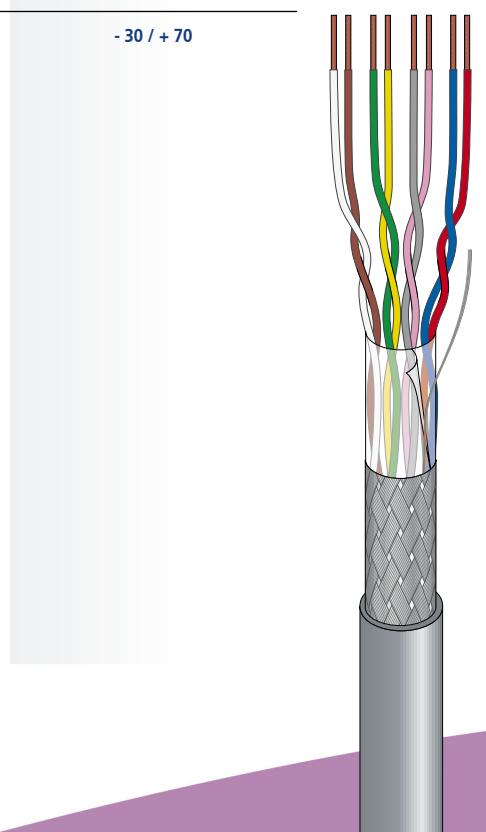
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 * IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

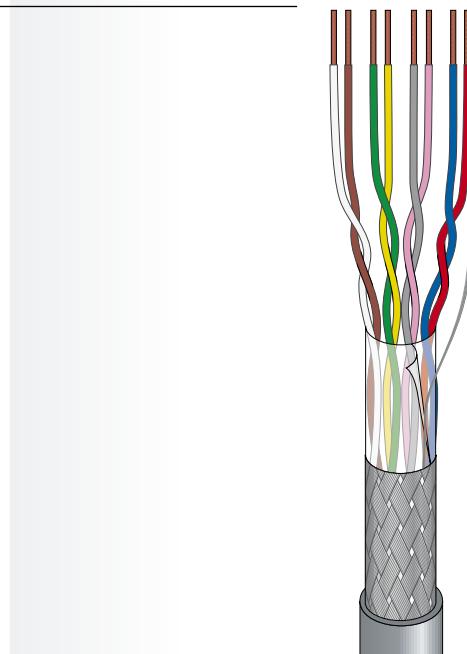
Constructive characteristics		2Li2YCY nx2x1,00	2Li2YCY nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

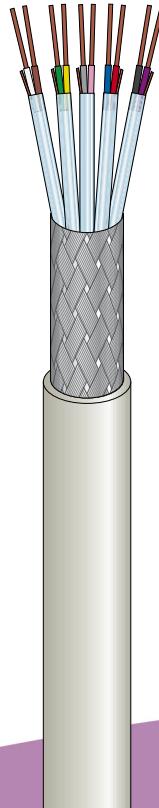
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	
Tensione di prova anima/animava Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Norme e campi di applicazione

Standards and applications	
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 IEC 60332 - 1	
Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485.	
These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485.	
EMC = Electromagnetic compatibility	



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY-PiMF nx2x0,14	Li2YCY-PiMF nx2x0,25	Li2YCY-PiMF nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro sulla coppia Screen Tape on the pair		Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Pet Polyester
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al / Pet / Polyester Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Cu / Pet Rame/Polyestere Copper/Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene Propylene-Rubber
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • IEC 60332 - 1					
Cavi adatti al trasferimento dati liberi da disturbi elettromagnetici sia in aree mediche che informatiche					
These cables are suitable for absolute disturbance free data transfer both in all areas of medicine and data technology					
EMC =Electromagnetic compatibility					
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø					
					

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY-PiMF nx2x0,50	Li2YCY-PiMF nx2x0,75	Li2YCY-PiMF nx2x1,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro sulla coppia Screen Tape on the pair		Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Pet Polyester
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
					PE Poliethylene solid Solid Polyethylene
					PEE Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Poliethylene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poliuretano Polyurethane
					Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	19,5	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

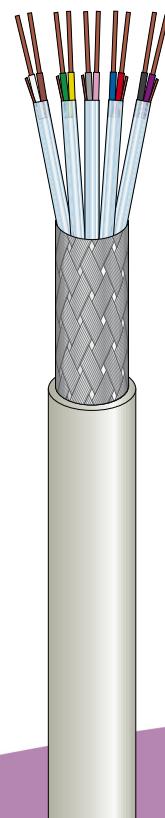
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • IEC 60332 - 1

Cavi adatti al trasferimento dati liberi da disturbi elettromagnetici sia in aree mediche che informatiche

These cables are suitable for absolute disturbance free data transfer both in all areas of medicine and data technology

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCY-PiMF nx2x1,50	Li2YCY-PiMF nx2x2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro sulla coppia Screen Tape on the pair		Al/Pet	Al/Pet	Pet Polyester
Nastro separatore sulla coppia Separator Tape on the pair		Pet	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliuretano/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
	Colore/Colour	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	Cu / Pet Rame/Poliuretano Copper/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	10,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

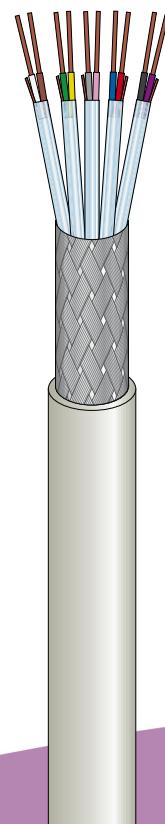
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • IEC 60332 - 1

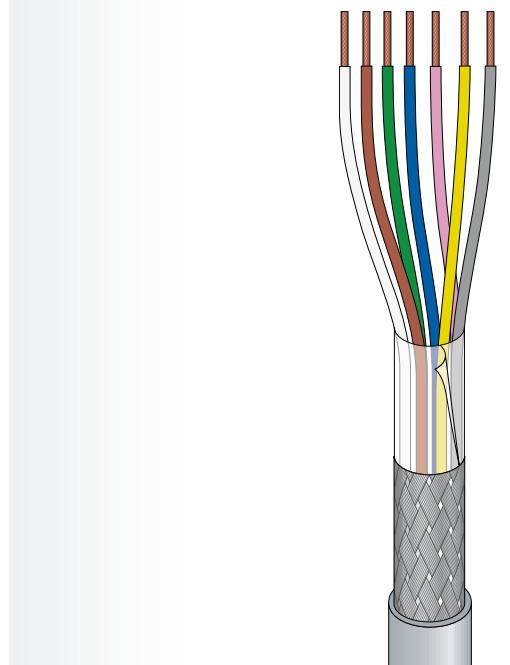
Cavi adatti al trasferimento dati liberi da disturbi elettromagnetici sia in aree mediche che informatiche

These cables are suitable for absolute disturbance free data transfer both in all areas of medicine and data technology

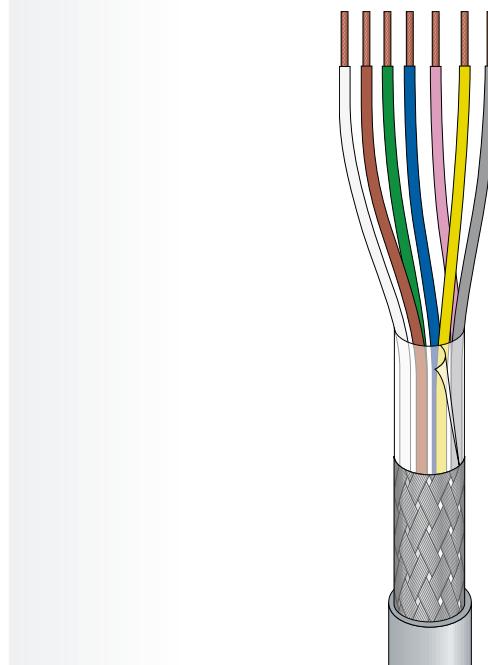
EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		LiHCH nx0,14	LiHCH nx0,25	LiHCH nx0,34	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper CuSn Rame stagnato Tinned Copper CuAg Rame argentato Silver Plated Copper FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Polyester Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminum/Polyester Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber PE Polietilene solido Solid Polyethylene PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene PP Polipropilene solido Solid Polypropylene PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant LSZH LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant PUR Poliuretano Polyurethane Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	80	80	80	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	
Tensione di prova anima/animaria Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
<p>VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034</p> <p>Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.</p> <p>For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.</p>					



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		LiHCH nx0,50	LiHCH nx0,75	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Caratteristiche elettriche				Al / Pet Alluminio/Polyestere
Electric characteristics				Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	Cu / Pet Rame/Polyestere Copper/Polyester
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
				PUR Poliuretano Polyurethane
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
				Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø



VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812

CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire..

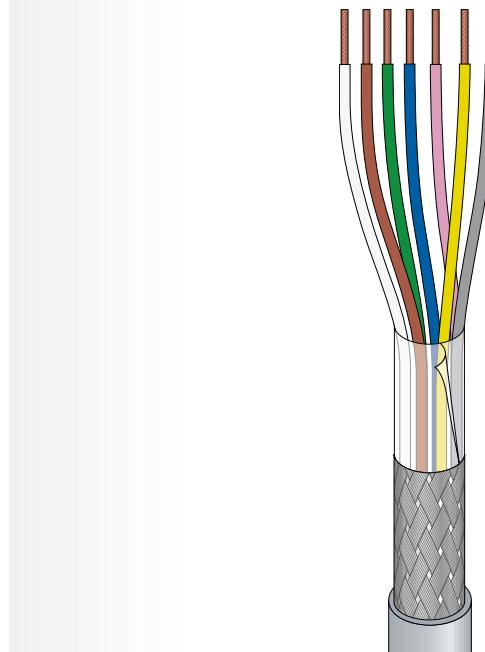
EMC =Electromagnetic compatibility

Cavi schermati con isolamento e guaina privi di alogeni LiHCH

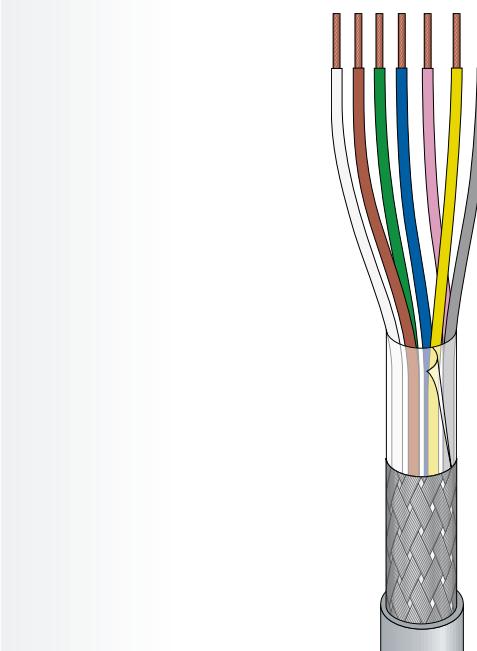
**Shielded Cables Halogen Free
Insulated and Halogen Free Sheath
LiHCH**

Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		LiHCH nx1,00	LiHCH nx1,50	LiHCH nx2,50	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper CuSn Rame stagnato Tinned Copper CuAg Rame argentato Silver Plated Copper FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Polyester Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminum/Polyester Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber PE Polietilene solido Solid Polyethylene PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene PP Polipropilene solido Solid Polypropylene PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant LSZH LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant PUR Poliuretano Polyurethane Colori Anime: DIN 4700 Coloured Cores: DIN 4700 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	80	80	80	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.					

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		LiHCH nx4,00	LiHCH nx6,00	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Caratteristiche elettriche				Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Electric characteristics				TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	80	80	PE Poliethylene solid
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	PEE Poliethylene espanso
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	PEE GAS Poliethylene con espansione a gas
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	PE/A Poliethylene + aria
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PP Polipropilene solid
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PPE Polipropilene espanso
Norme e campi di applicazione				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
Standards and applications				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma
				PUR Zero Halogen Compound
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100
				Vedi tabelle allegate / See attached charts
				Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø



VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812

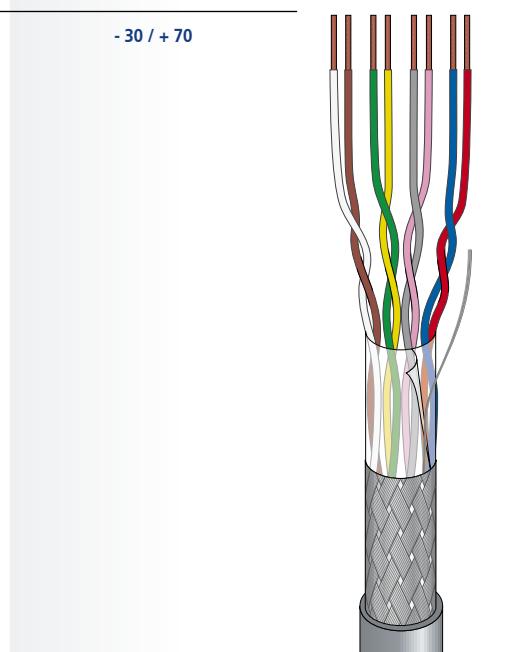
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.

EMC =Electromagnetic compatibility

Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		2LiHCH nx2x0,14	2LiHCH nx2x0,25	2LiHCH nx2x0,34	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame CuSn Rame stagnato CuAg Rame argentato FeCu Acciaio ramato Al Alluminio Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Poliestere Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Cu / Pet Rame/Poliestere TNT Tessuto non tessuto G7 Gomma sintetica del tipo HEP PE Polietilene solido PEE Polietilene espanso PEE GAS Polietilene con espansione a gas PE/A Polietilene + aria PP Polipropilene solido PPE Polipropilene espanso PVC Polivinilcloruro PVC O.R. Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo LSZH Polivinilcloruro resistente agli oli PUR Zero Halogen Compound Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	120	120	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1200	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.					



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiHCH nx2x0,50	2LiHCH nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	120	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Norme e campi di applicazione

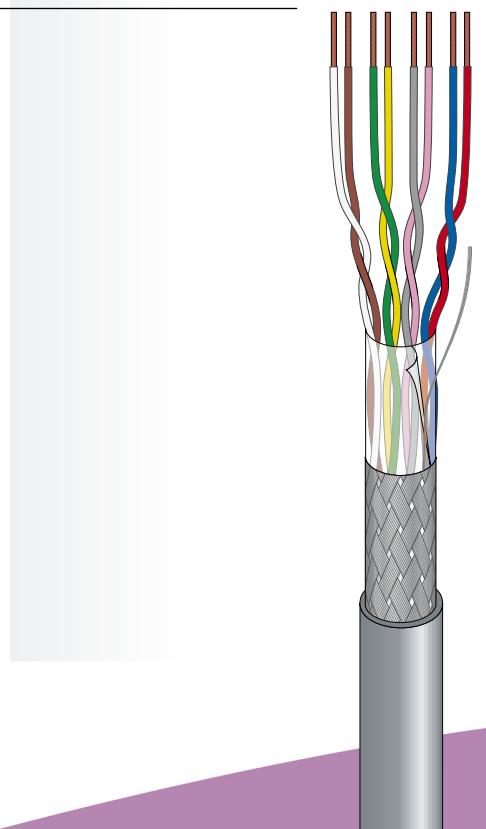
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

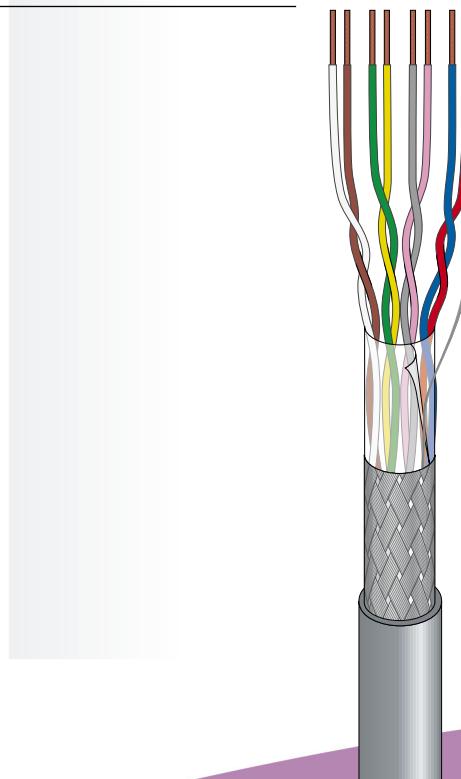
Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		2LiHCH nx2x1,00	2LiHCH nx2x1,50	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	120	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	800	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione				
Standards and applications				
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034 Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici, sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio. For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. Suited for areas with a high density of people, i.e. public buildings, transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.				



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCH nx0,14	Li2YCH nx0,22	Li2YCH nx0,25	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 7x0,20	Cu 14x0,15	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,22	0,25	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	93	79,9	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

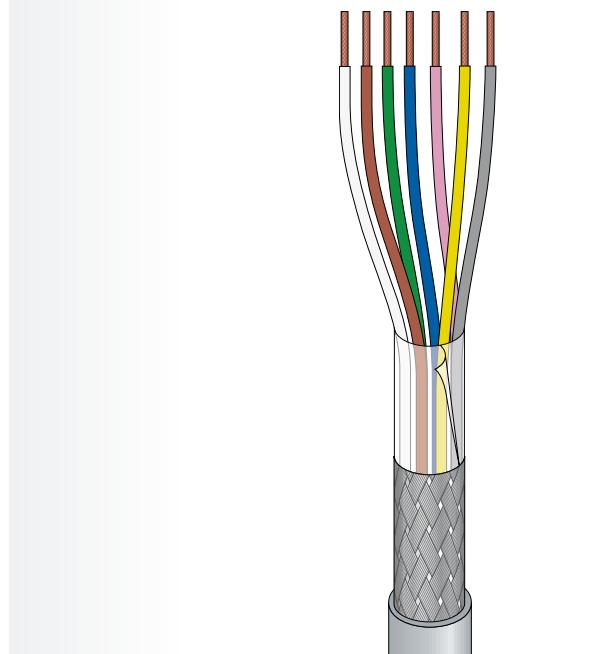
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCH nx0,34	Li2YCH nx0,50	Li2YCH nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,34	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57,5	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

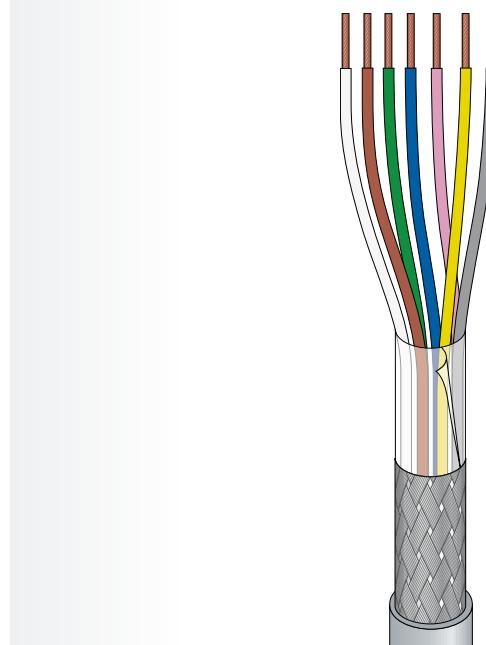
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC =Electromagnetic compatibility



Cavi schermati con isolamento e guaina privi di alogenri Li2YCH

**Shielded Cables Halogen Free
Insulated and Halogen Free Sheath
Li2YCH**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCH nx1,00	Li2YCH nx1,50	Li2YCH nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

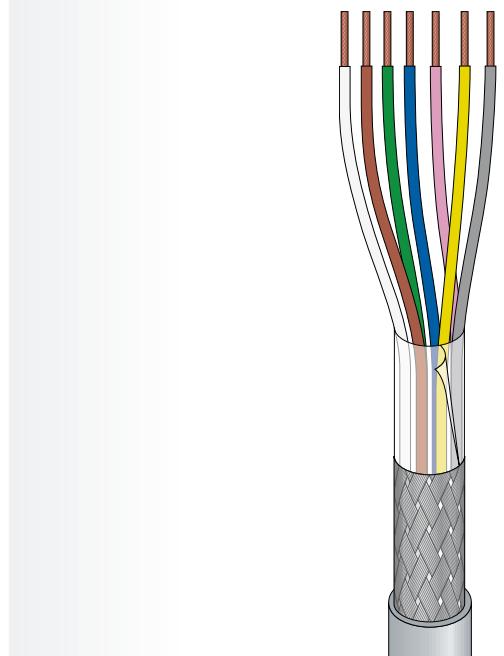
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		Li2YCH nx4,00	Li2YCH nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

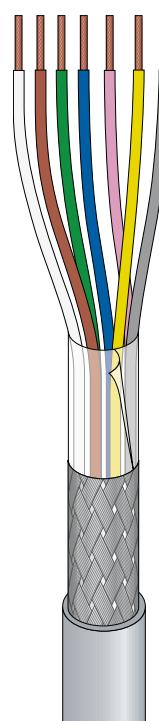
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC =Electromagnetic compatibility



Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Legenda	Legend
Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyestere Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Al / Pet	Alluminio/Polyestere Aluminum/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Poliestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
PEE	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogenri ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
PUR	Poliuretano Polyurethane
	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2Li2YCH nx2x0,14	2Li2YCH nx2x0,22	2Li2YCH nx2x0,25	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 7x0,20	Cu 14x0,15	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,22	0,25	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	148	93	79,9	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	75	75	75	75	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
Capacità mutua Mutual capacitance	V	250	250	250	250	LSZH Compound privo di alogen ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
Tensione di esercizio Operating voltage	V	2000	2000	2000	2000	PUR Poliuretano Polyurethane
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1000	1000	1000	1000	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

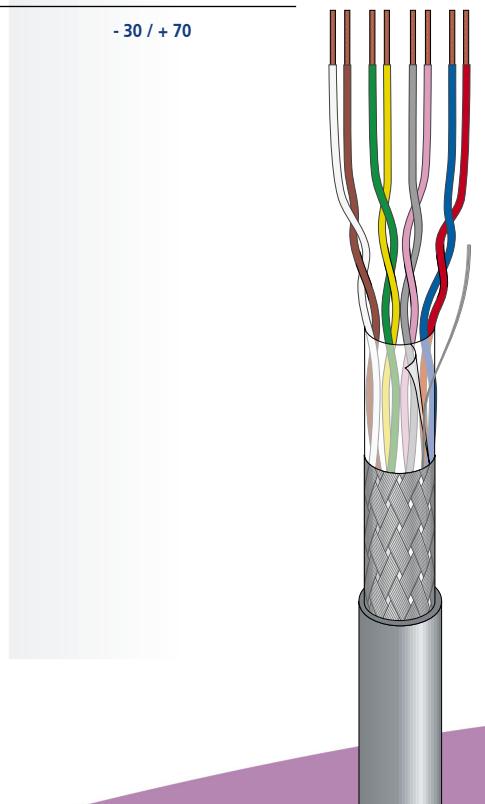
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2Li2YCH nx2x0,34	2Li2YCH nx2x0,50	2Li2YCH nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,34	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57,5	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75	75	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250	250	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000	5000	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

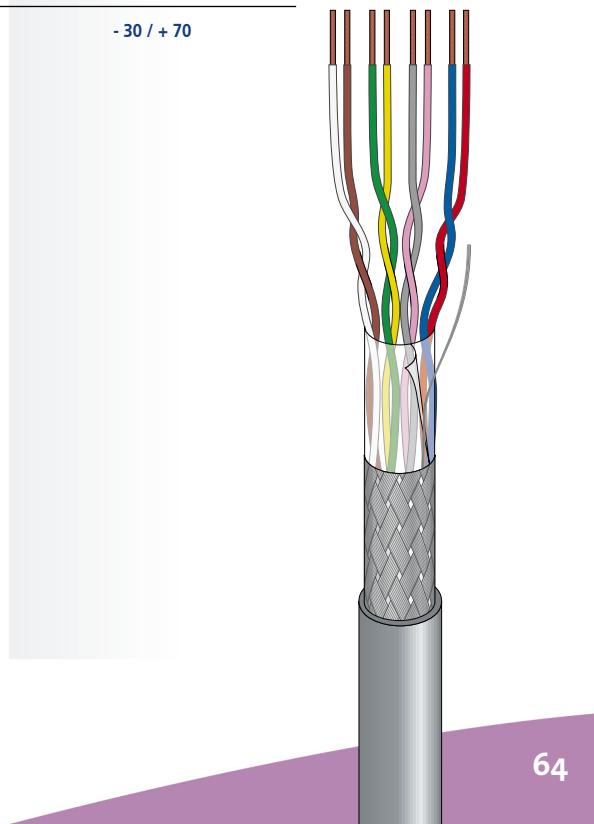
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

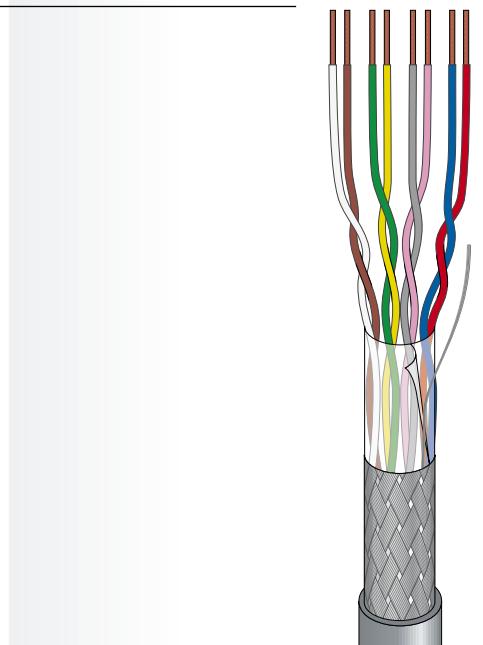
Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio.

These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive				Legenda			
Constructive characteristics		2Li2YCH nx2x1,00	2Li2YCH nx2x1,50	Legend			
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5				
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE				
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50				
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet				
Filo di continuità Drain wire		CuSn	CuSn				
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)				
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH				
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001				
Caratteristiche elettriche							
Electric characteristics							
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	18,5	13,3				
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	75				
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	250				
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000				
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000				
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	5000	5000				
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70				
Norme e campi di applicazione							
Standards and applications							
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034 Questi cavi offrono un'ottima protezione da interferenze magnetiche e sono ideali per usi come cavi di controllo e segnalamento su lunghe distanze e di interfaccia RS 422 e RS 485. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio. These cables offer good protection to magnetic interference, ideal for control and signal especially on long distances and interface of RS 422 and RS 485. Suited for areas where severe requirements of safety are needed.							
EMC =Electromagnetic compatibility							



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ nx0,50	LiYY-CY JZ/OZ nx0,75	LiYY-CY JZ/OZ nx1,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	GRIGIO RAL 7001 GREY RAL 7001	GRIGIO RAL 7001 GREY RAL 7001	GRIGIO RAL 7001 GREY RAL 7001	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	trasparente transparent	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	39	26	19,5	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)		pF / m	150	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance	V	300/500	300/500	300/500	300/500	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	4000	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	M x km	20	20	20	20	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature						

Norme e campi di applicazione

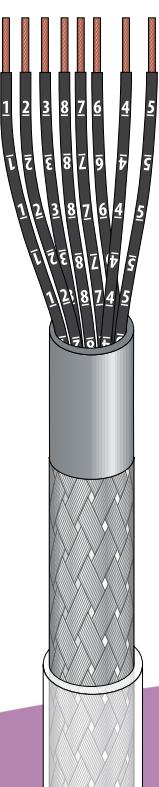
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.

EMC =Electromagnetic compatibility



Legend

Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Rame stagnato
FeCu	Tinned Copper
Al	Rame argentato
Pet	Silver Plated Copper
Al / Pet / Al	Acciaio ramato
Al / Pet	Copper Clad Steel
Al / Pet / Sy	Alluminio
Cu / Pet	Alluminio/Polyestere
TNT	Alluminio/Polyestere/Copolimero
G7	Rame/Polyestere
PE	Tessuto non tessuto
PEE	Polyester Woven non Woven
PEE GAS	Gomma sintetica del tipo HEPR
PE/A	Aluminio/Poliestere
PP	Air + Polyethylene
PPE	Aluminio/Polyestere
PVC	Polyethylene
PVC O.R.	Aluminio/Polyestere/Copolymer
LSZH	Rame/Polyestere
PUR	Tessuto non tessuto

Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde
Colori Anime OZ: nere numerate
Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green
Coloured Cores OZ: numbered cores

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ nx1,50	LiYY-CY JZ/OZ nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	13,3	8	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	150	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance	V	300/500	300/500	300/500	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	M x km	20	20	20	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Temperatura di esercizio Operating temperature					Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.

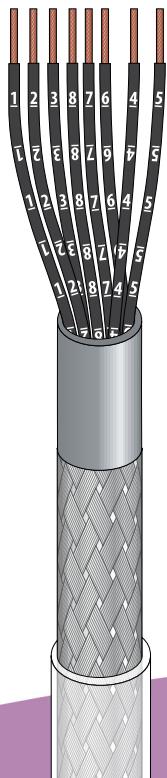
For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.

EMC =Electromagnetic compatibility

Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyestere Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Al / Pet	Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Polyestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE	Polietilene solido Solid Polyethylene
PEE	Polietilene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Polietilene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni Zero Halogen Compound
PUR	Poluretano Polyurethane

Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde
Colori Anime OZ: nere numerate
Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green
Coloured Cores OZ: numbered cores

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ nx4,00	LiYY-CY JZ/OZ nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	5	3,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	150	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance	V	300/500	300/500	300/500	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	M x km	20	20	20	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Temperatura di esercizio Operating temperature					Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

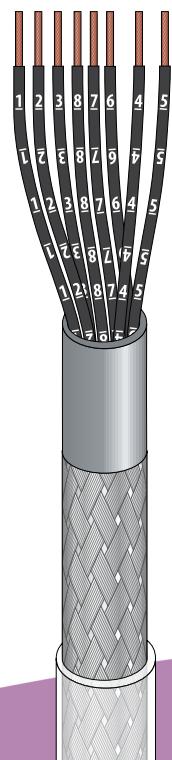
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx0,50	LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx0,75	LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx1,00	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Poliestere Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminum/Polyester
					Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
					Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
					TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
					PE Polietilene solido Solid Polyethylene
					PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane
Caratteristiche elettriche					Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde Colori Anime OZ: nere numerate Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green Coloured Cores OZ: numbered cores
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	19,5	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	kV	0,6/1	0,6/1	0,6/1	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0293 • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx1,50	LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx2,50	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	Pet Poliestere Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
				Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
				Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
				TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
				G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
				PE Polietilene solido Solid Polyethylene
				PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
				PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
				PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
				PUR Poluretano Polyurethane
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	kV	0,6/1	0,6/1	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde Colori Anime OZ: nere numerate Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green Coloured Cores OZ: numbered cores
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0293 • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

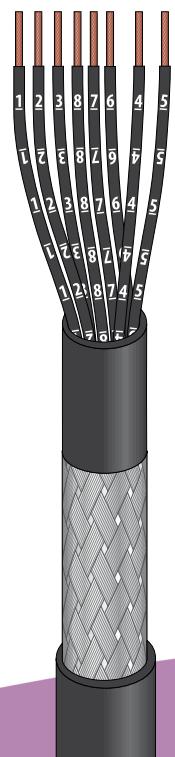
Constructive characteristics		LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx4,00	LiYY-CY JZ/OZ 0,6/1 kV nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	CuSn 85 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	nero RAL 9004 black RAL 9004	nero RAL 9004 black RAL 9004	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	5	3,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	150	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance	kV	0,6/1	0,6/1	0,6/1	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	M x km	20	20	20	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Temperatura di esercizio Operating temperature					Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

Standards and applications	
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5	
VDE 0293 • IEC 60332 - 1	
Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. La guaina interna migliora le caratteristiche meccaniche.	
For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement as well. The PVC inner sheath of this cable improves the mechanical performances.	
EMC =Electromagnetic compatibility	



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-SY JZ/OZ nx0,50	LiYY-SY JZ/OZ nx0,75	LiYY-SY JZ/OZ nx1,00	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	Al Alluminio Aluminum
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	trasparente transparent	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
					Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
					Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
					TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
					PE Polietilene solido Solid Polyethylene
					PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane
					Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde Colori Anime OZ: nere numerate Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green Coloured Cores OZ: numbered cores
					Raggio di curvatura minima Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics

Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	19,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

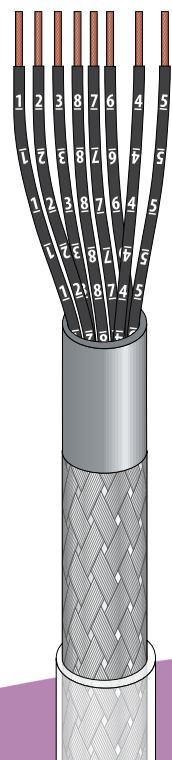
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • VDE 0293 • IEC 60332 - 1

Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La trecce in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-SY JZ/OZ nx1,50	LiYY-SY JZ/OZ nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • VDE 0293 • IEC 60332 - 1

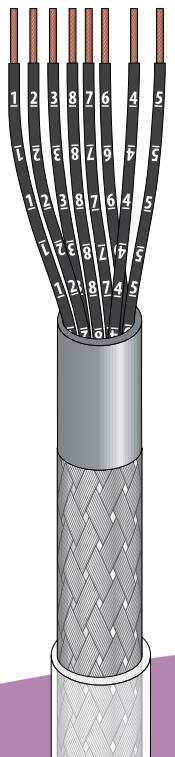
Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La treccia in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage.

Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyestere Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Al / Pet	Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Poliestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
PEE	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polviniilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polviniilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni Zero Halogen Compound
PUR	Poluretano Polyurethane

Colori Anime JZ: nere numerate
con giallo/verde
Colori Anime OZ: nere numerate
Coloured Cores JZ: numbered cores with
yellow/green
Coloured Cores OZ: numbered cores

Raggio di curvatura minima
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY-SY JZ/OZ nx4,00	LiYY-SY JZ/OZ nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0245 • VDE 0293 • IEC 60332 - 1

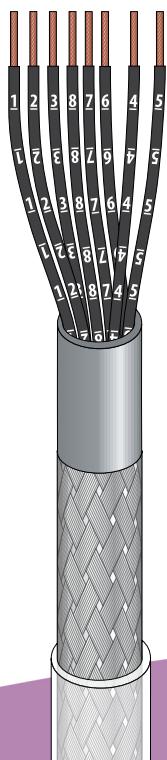
Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La treccia in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage.

Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Rame stagnato
FeCu	Tinned Copper
Al	Rame argentato
Pet	Silver Plated Copper
Al / Pet / Al	Acciaio ramato
Al / Pet	Copper Clad Steel
Al / Pet / Sy	Alluminio
Cu / Pet	Aluminum
TNT	Polyester
G7	Polyethylene
PE	Aluminio/Polyestere
PEE	Aluminio/Aluminum
PEE GAS	Polyester
PE/A	Aluminio/Polyester
PP	Aluminio/Polietilene
PPE	Aluminio/Polipropilene
PVC	Aluminio/Polipropilene
PVC O.R.	Aluminio/Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
LSZH	Polyvinil Chloride Flame Retardant Lead Free
PUR	Polivinilcloruro resistente agli oli

Colori Anime JZ: nere numerate con giallo/verde
Colori Anime OZ: nere numerate
Coloured Cores JZ: numbered cores with yellow/green
Coloured Cores OZ: numbered cores

Raggio di curvatura minima
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OH2R (TOP-FLEX) nx0,35	FR2OH2R (TOP-FLEX) nx0,50	FR2OH2R (TOP-FLEX) nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7X0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,35	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
					Al / Pet Alluminio/Polyestere
					Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
					Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
					TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
					PE Polietilene solido Solid Polyethylene
					PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane
					Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100
					Vedi tabelle allegate / See attached charts
					Versione con giallo-verde: CEI UNEL 00722 Version with yellow-green: CEI UNEL 00722

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	57,5	39	26
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	pF / m	150	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance	V	350	300/500	300/500	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1000	1000	1000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	M x km	200	200	200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature					

Norme e campi di applicazione

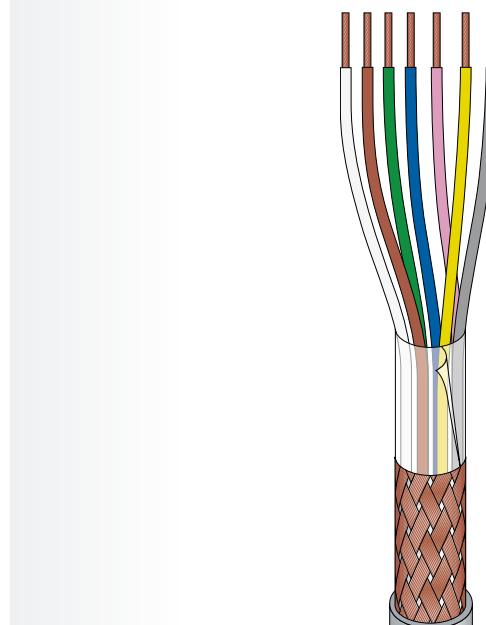
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2OH2R (TOP-FLEX)

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2OH2R (TOP-FLEX)**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OH2R (TOP-FLEX) nx1,00	FR2OH2R (TOP-FLEX) nx1,50	FR2OH2R (TOP-FLEX) nx2,50	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	450/750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2500	2500	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1200	1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Minimum bending radius

Norme e campi di applicazione

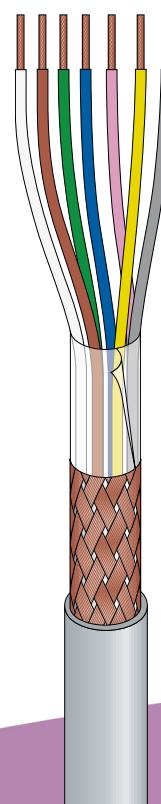
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Cu	Rame
CuSn	Bare Copper
CuAg	Tinned Copper
FeCu	Rame argentato
Al	Silver Plated Copper
Pet	Acciaio ramato
Al / Pet / Al	Copper Clad Steel
Al / Pet	Alluminio
Al / Pet / Sy	Alluminio/Polyestere
Cu / Pet	Alluminio/Polyestere/Copolimero
TNT	Rame/Poliestere
G7	Copper/Polyester
PE	Tessuto non tessuto
PEE	Polyester Woven non Woven
PEE GAS	Gomma sintetica del tipo HEPR
PE/A	Aluminio/Poliestere
PP	Aluminum/Polyester
PPE	Aluminio/Poliuretano
PVC	Aluminio/Poliuretano/Copolimero
PVC O.R.	Rame/Poliuretano
LSZH	Poliuretano
PUR	Poliuretano

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts
Versione con giallo-verde: CEI UNEL 00722
Version with yellow-green: CEI UNEL 00722

Raggio di curvatura minimo
Minimum bending radius
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OH2R (TOP-FLEX) nx4,00	FR2OH2R (TOP-FLEX) nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	5	3,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)		pF / m	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance		V	450/750	450/750	
Tensione di esercizio Operating voltage		V	2500	2500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core		V	1200	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen		M x km	200	200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)		°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Temperatura di esercizio Operating temperature					

Norme e campi di applicazione

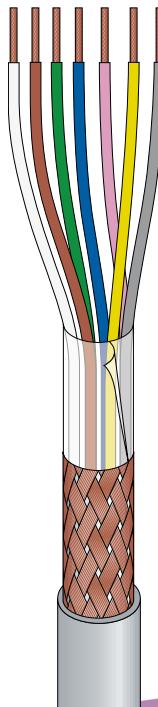
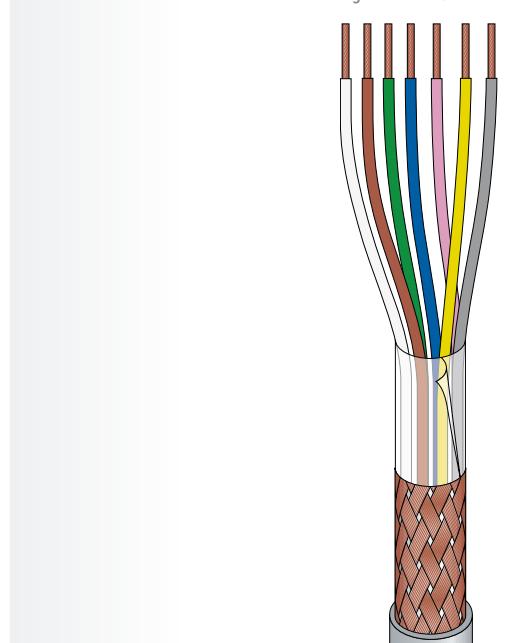
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2XOH2R (TOP-FLEX)

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2XOH2R (TOP-FLEX)**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2XOH2R (TOP-FLEX) nx2x0,35	FR2XOH2R (TOP-FLEX) nx2x0,50	FR2XOH2R (TOP-FLEX) nx2x0,75	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,25	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,35	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyestere Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57,5	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	350	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

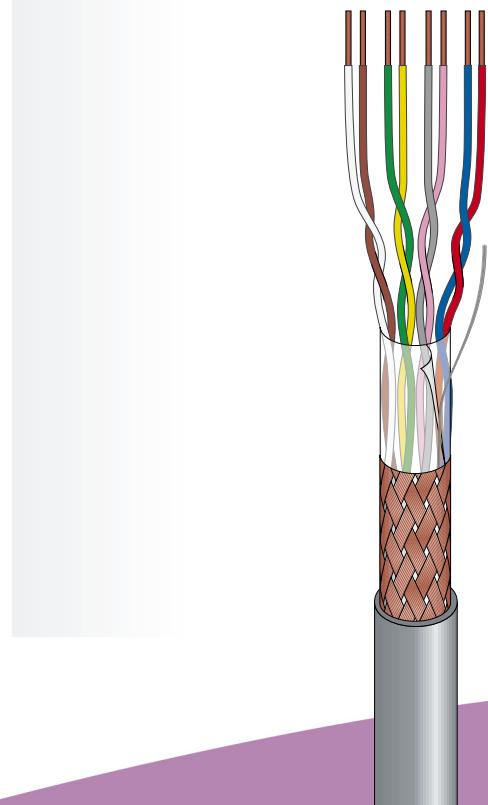
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2XOH2R (TOP-FLEX) nx2x1,00	FR2XOH2R (TOP-FLEX) nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	19,5	13,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)		pF / m	150	150	
Capacità mutua Mutual capacitance		V	300/500	450/750	
Tensione di esercizio Operating voltage		V	2000	2500	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core		V	1000	1200	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen		M x km	200	200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)		°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature					

Norme e campi di applicazione

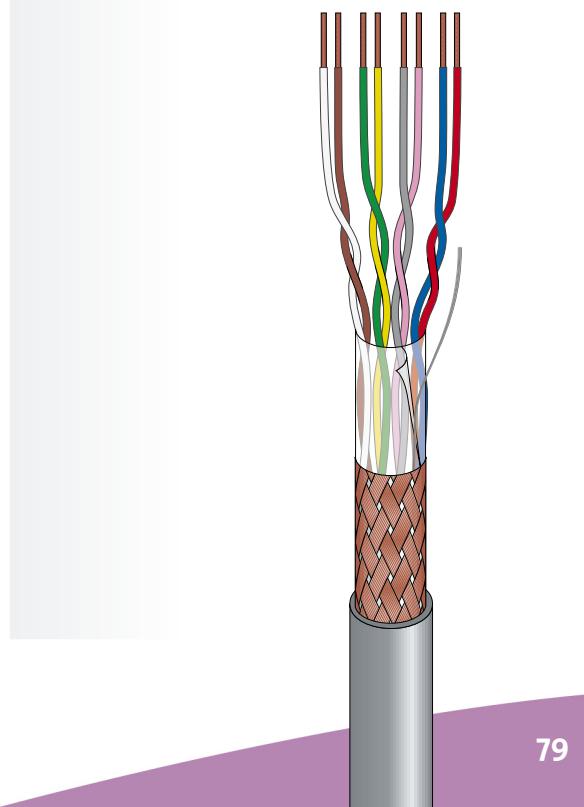
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2OHH2R

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2OHH2R**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OHH2R nx0,14	FR2OHH2R nx0,25	FR2OHH2R nx0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	LSZH Compound privo di alogeni
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	ritardante la fiamma
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	1200	2000	2000	Zero Halogen Compound
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	1000	1000	Flame Retardant
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	Poliuretano Polyurethane
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Norme e campi di applicazione

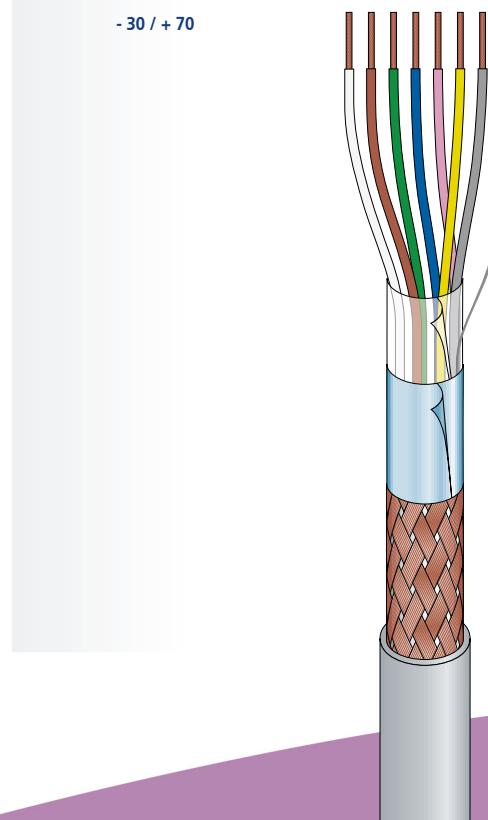
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2OHH2R

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2OHH2R**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OHH2R nx0,50	FR2OHH2R nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet Alluminio/Poliestere Copper/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics			
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione

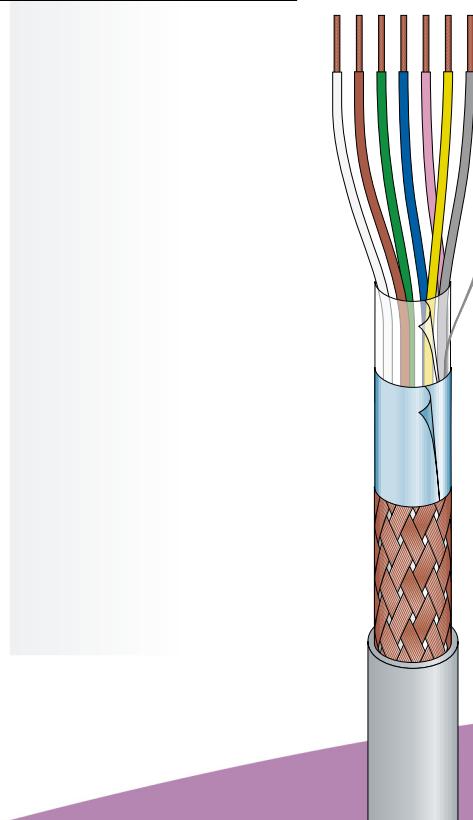
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2OHH2R

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2OHH2R**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OHH2R nx1,00	FR2OHH2R nx1,50	FR2OHH2R nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	450/750	
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	2000	2500	2500	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1200	1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

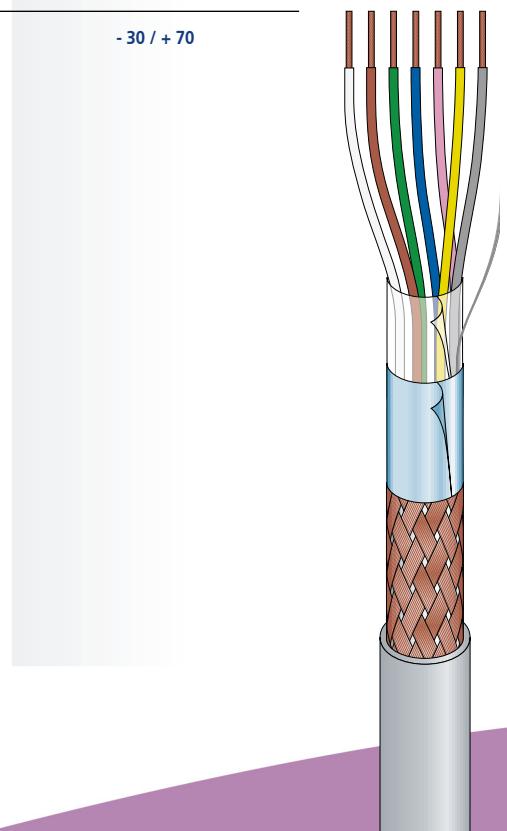
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2OHH2R

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2OHH2R**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2OHH2R nx4,00	FR2OHH2R nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Pet Poliestere
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet Alluminio/Poliestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics			
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450/750	450/750
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2500	2500
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1200	1200
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione

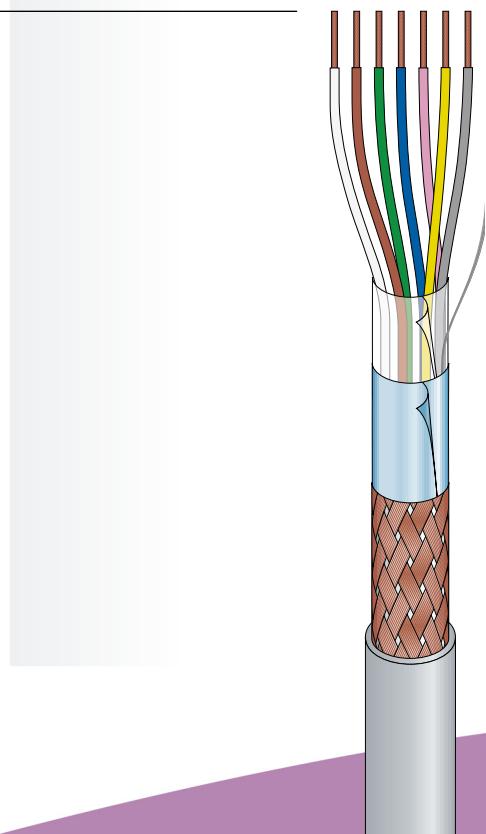
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Legend	
Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Poliestere Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Al / Pet	Alluminio/Poliestere Aluminum/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Poliestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene Propylene-Rubber
PE	Polietilene solido Solid Polyethylene
PEE	Polielitene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Polielitene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Polielitene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni retardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
PUR	Poliuretano Polyurethane

Colori Anime: DIN 47100
Coloured Cores: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Cavi schermati con treccia in rame rosso FR2XOHH2R

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FR2XOHH2R**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2XOHH2R nx2x0,14	FR2XOHH2R nx2x0,25	FR2XOHH2R nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Polyester Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	53	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	LSZH Compound privo di alogeni
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	2000	2000	Flame Retardant
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	800	1000	1000	Poliuretano Polyurethane
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
					Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø
					Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

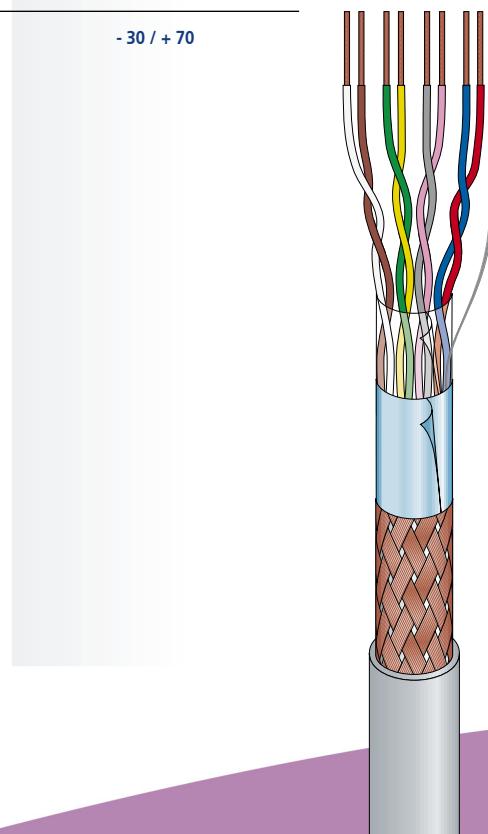
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2XOHH2R nx2x0,50	FR2XOHH2R nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet Alluminio/Polyestere

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

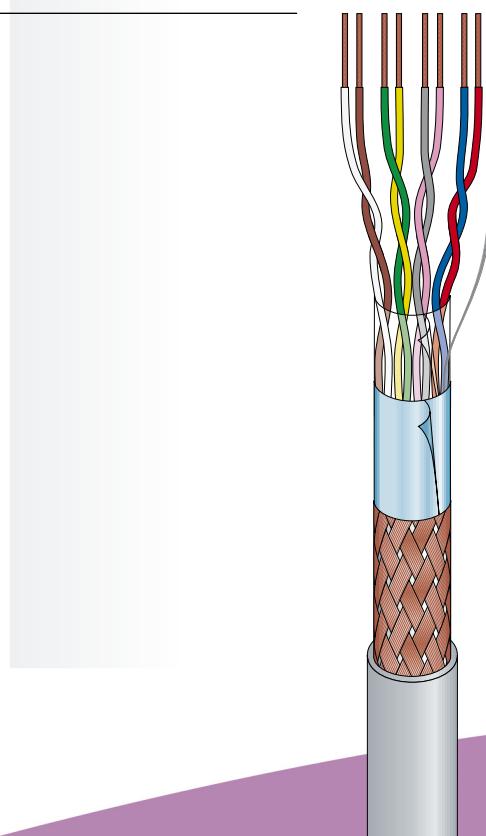
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2XOHH2R nx2x1,00	FR2XOHH2R nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al / Pet	Al / Pet	Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Polyester Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2500	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1200	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Norme e campi di applicazione

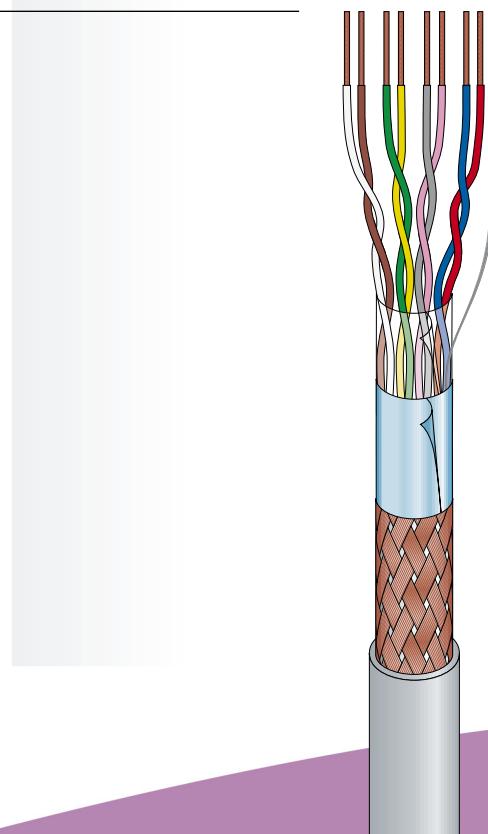
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica, per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employment in electronic field, control and regulation equipments and apparatus connections, tools of measurement etc.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FG7OH2R 0,6/1 kV nx1,00	FG7OH2R 0,6/1 kV nx1,50	FG7OH2R 0,6/1 kV nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	G7	G7	G7	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	kV	0,6/1	0,6/1	0,6/1	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

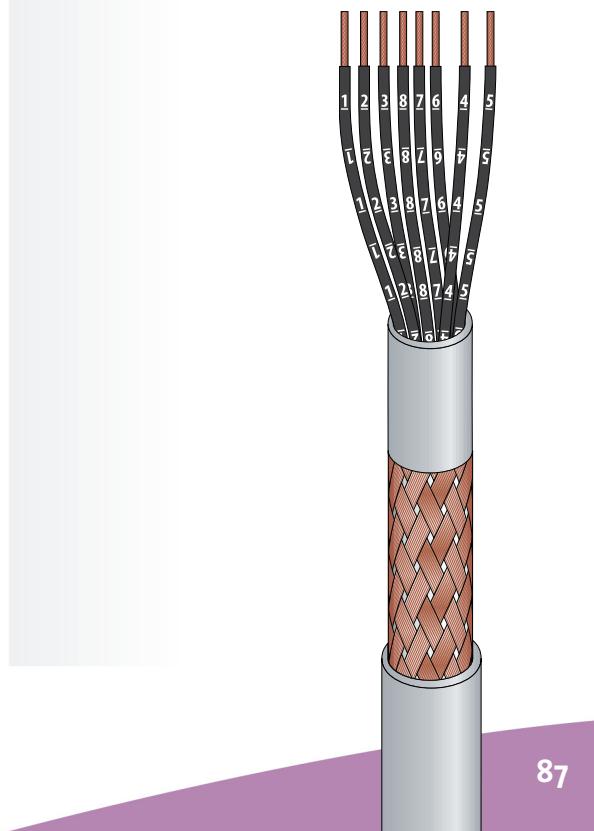
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • CEI 20-13
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1

Adatto per posa all'interno, in ambiente anche bagnati ed all'esterno. Ideali per posa fissa su muratura e strutture metalliche, ammessa anche la posa interrata. Caratteristica principale di questo cavo è la protezione da interferenze elettromagnetiche. Molto adatto anche in ambienti industriali e civili per impianti BT e trasporto di segnali.

Cables used in indoor and outdoor applications, also in case of wet areas. Suitable for fixed installations in open air, in conduit and metal structures as metallic cable trays, overhead installation as well as buried. Important property of this kind of cable is the protection against electromagnetic Interferences, it is especially suitable for signal and control supply in industrial and civil environments and for low voltage system.

EMC =Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FG7OH2R 0,6/1 kV nx4,00	FG7OH2R 0,6/1 kV nx6,00	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	G7	G7	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	Kv	0,6/1	0,6/1	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

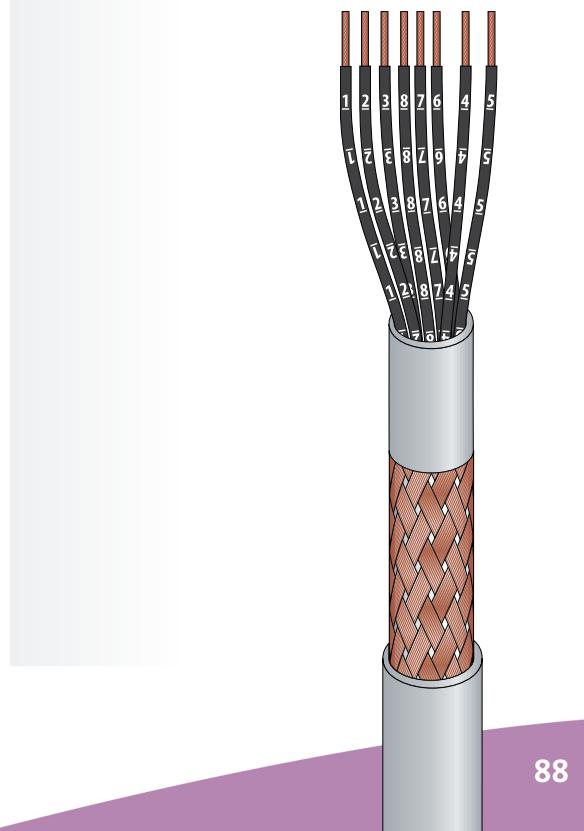
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • CEI 20-13
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1

Adatto per posa all'interno, in ambiente anche bagnati ed all'esterno. Ideali per posa fissa su muratura e strutture metalliche, ammessa anche la posa interrata. Caratteristica principale di questo cavo è la protezione da interferenze elettromagnetiche. Molto adatto anche in ambienti industriali e civili per impianti BT e trasporto di segnali.

Cables used in indoor and outdoor applications, also in case of wet areas. Suitable for fixed installations in open air, in conduit and metal structures as metallic cable trays, overhead installation as well as buried. Important property of this kind of cable is the protection against electromagnetic Interferences, it is especially suitable for signal and control supply in industrial and civil environments and for low voltage system.

EMC = Electromagnetic compatibility



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FG7OH2M1 0,6/1 kV nx1,00	FG7OH2M1 0,6/1 kV nx1,50	FG7OH2M1 0,6/1 kV nx2,50	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	G7	G7	G7	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH (M1)	LSZH (M1)	LSZH (M1)	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	kV	0,6/1	0,6/1	0,6/1	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000	4000	4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200	200	200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	0 / + 90	0 / + 90	0 / + 90	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 4 x Ø Cavo Posa Mobile: 8 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 4 x Cable Ø Flexing: 8 x Cable Ø

Norme e campi di applicazione

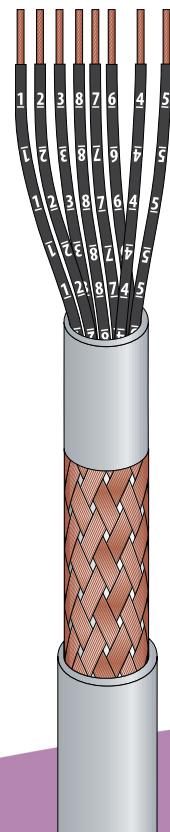
Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • CEI 20-13
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • CEI EN 50267
CEI EN 61034

Per trasporto di energia e trasmissione segnali in ambienti interni o esterni anche bagnati. Ideali per posa fissa su murature e strutture metalliche, ammessa anche la posa interrata. Idonei nei luoghi nei quali, in caso d'incendio, le persone presenti siano esposte a gravi rischi per le emissioni di fumi e gas tossici e corrosivi e nelle quali si vogliono evitare danni alle strutture ed alle apparecchiature; adatti per alimentazione di uscite di sicurezza, segnalatori di fumi o gas, scale mobili.

Power and Control cables used for indoor and outdoor applications, also in case of wet areas. Suitable for fixed installations in open air, in conduit and metal structures as metallic cable trays, overhead installations as well as buried. Indicated for all those applications and areas where humans are exposed to fumes and toxic gases deriving from fires, as well as to avoid damages to apparatus and systems which shall grant power supply in emergency exit, smoke or gas signallers, escalators.

EMC = Electromagnetic compatibility





Cavi schermati con treccia in rame rosso FG7OH2M1 0,6/1 kV

**Shielded Cables
with Plain Copper Braid
FG7OH2M1 0,6/1 kV**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FG7OH2M1 0,6/1 kV nx4,00	FG7OH2M1 0,6/1 kV nx6,00	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	G7	G7	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape		Pet	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH (M1)	LSZH (M1)	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	grigio RAL 7035 grey RAL 7035	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	5	3,3	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)					
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150		150	
Tensione di esercizio Operating voltage	kV	0,6/1		0,6/1	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	4000		4000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	2000		2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	200		200	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	0 / + 90		0 / + 90	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • CEI 20-13
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • CEI EN 50267
CEI EN 61034

Per trasporto di energia e trasmissione segnali in ambienti interni o esterni anche bagnati. Ideali per posa fissa su murature e strutture metalliche, ammessa anche la posa interrata. Idonei nei luoghi nei quali, in caso d'incendio, le persone presenti siano esposte a gravi rischi per le emissioni di fumi e gas tossici e corrosivi e nelle quali si vogliono evitare danni alle strutture ed alle apparecchiature; adatti per alimentazione di uscite di sicurezza, segnalatori di fumi o gas, scale mobili.

Power and Control cables used for indoor and outdoor applications, also in case of wet areas. Suitable for fixed installations in open air, in conduit and metal structures as metallic cable trays, overhead installations as well as buried. Indicated for all those applications and areas where humans are exposed to fumes and toxic gases deriving from fires, as well as to avoid damages to apparatus and systems which shall grant power supply in emergency exit, smoke or gas signallers, escalators.

EMC = Electromagnetic compatibility

Raggio di curvatura minimo

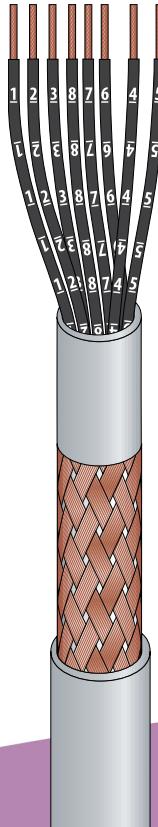
Posa Fissa: 4 x Ø Cavo

Posa Mobile: 8 x Ø Cavo

Minimum Bending radius

Fixed Installation: 4 x Cable Ø

Flexing: 8 x Cable Ø



Cavi armati con doppia guaina in PVC FR2ORAR

**Armoured Cables
with double PVC Sheath
FR2ORAR**

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2ORAR nx0,50	FR2ORAR nx0,75	FR2ORAR nx1,00	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	Al Alluminio Aluminum
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	trasparente transparent	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
					Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
					TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Polypropylene-Rubber
					PE Polietilene solido Solid Polyethylene
					PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane
					Colori Anime: CEI UNEL 00722 Coloured Cores: CEI UNEL 00722 Vedi tabelle allegate / See attached charts
					Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	19,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • CEI 20-22 II • CEI 20-52

Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La treccia in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2ORAR nx1,50	FR2ORAR nx2,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	Al Alluminio Aluminum
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
				Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
				Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
				TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
				G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Polypropylene-Rubber
				PE Polietilene solido Solid Polyethylene
				PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
				PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
				PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
				PUR Poliuretano Polyurethane

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		FR2ORAR nx1,50	FR2ORAR nx2,50	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	13,3	8	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

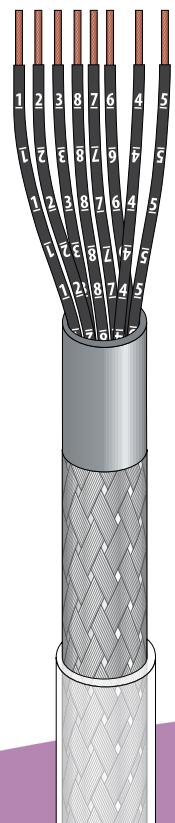
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • CEI 20-22 II • CEI 20-52

Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La treccia in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage..



Colori Anime: CEI UNEL 00722
Coloured Cores: CEI UNEL 00722
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		FR2ORAR nx4,00	FR2ORAR nx6,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	grigio RAL 7001/7035 grey RAL 7001/7035	Al Alluminio Aluminum
Armatura treccia Armouring Braid	Tipo/Type % coverage	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Acciaio zincato/Galvanized Steel 80 (approx.)	Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	trasparente transparent	trasparente transparent	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
				Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
				Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
				TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
				G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
				PE Polietilene solido Solid Polyethylene
				PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
				PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
				PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
				LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
				PUR Poliuretano Polyurethane
				Colori Anime: CEI UNEL 00722 Coloured Cores: CEI UNEL 00722 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		FR2ORAR nx4,00	FR2ORAR nx6,00	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	4000	4000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

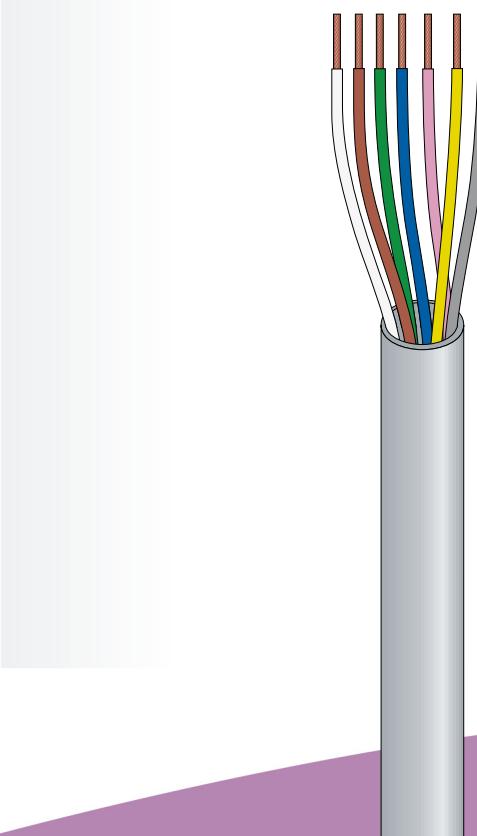
CEI 20-29 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
IEC 60332 - 1 • CEI 20-22 II • CEI 20-52

Questi cavi sono utilizzati per controllo e segnalamento di macchine utensili etc.. La treccia in acciaio zincato offre la migliore protezione da danneggiamenti meccanici.

These cables are used as measuring and control cables in tool machinery, etc.. The galvanized steel wire braid offers the best possible mechanical protection against damage.



Caratteristiche costruttive		Constructive characteristics	LiYY nx0,14	LiYY nx0,25	LiYY nx0,34	Legenda
Condotto interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)		Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type		PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²		0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type		PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum			
Caratteristiche elettriche		Electric characteristics				Pet Poliestere Polyester
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148		79,9	57,5	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80		80	80	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120		150	150	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250		350	350	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Tensione di prova anima/animax Test voltage core/core	V	1200		1200	2000	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	20	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Norme e campi di applicazione		Standards and applications				PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
						PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
						PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
						PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
						PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
						PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
						PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni ritardante la fiamma
						LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant
						PUR Poliuretano Polyurethane
						Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
						Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø



Cavi multipolari con isolamento PVC/guaina PVC LiYY

Multicore Cables PVC Insulated/PVC Sheath LiYY

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiYY nx0,50	LiYY nx0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio
				Al / Pet Alluminio/Polyestere
				Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio
				Al / Pet Alluminio/Polyestere
				Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero
				Cu / Pet Rame/Poliestere
				TNT Tessuto non tessuto
				G7 Gomma sintetica del tipo HEPR
				PE Polietilene solido
				PEE Solid Polyethylene
				PEE GAS Polyethylene with gas-injected foam
				PE/A Polietilene + aria
				PP Polipropilene solido
				PPE Solid Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro
				PVC O.R. Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
				LSZH Zero Halogen Compound
				PUR Polyuretano
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics

Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	
Tensione di prova anima/animax Test voltage core/core	V	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

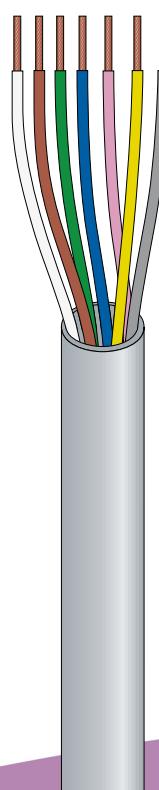
Norme e campi di applicazione

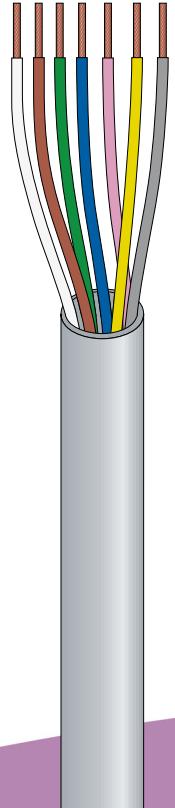
Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

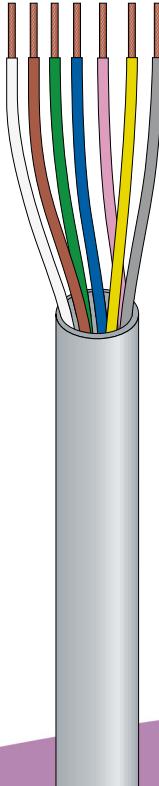
For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.



Caratteristiche costruttive					Legenda
Constructive characteristics		LiYY nx1,00	LiYY nx1,50	LiYY nx2,50	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum
Caratteristiche elettriche					Pet Poliestere Polyester
Electric characteristics					Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	Al / Pet Alluminio/Polyester Aluminum/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	450/750	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni
					LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poliuretano Polyurethane
Norme e campi di applicazione					Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Standards and applications					Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
					

Cavi multipolari con isolamento PVC/guaina PVC LiYY

Multicore Cables PVC Insulated/PVC Sheath LiYY

Caratteristiche costruttive				Legenda		
Constructive characteristics		LiYY nx4,00	LiYY nx6,00	Legend		
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper		
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper		
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper		
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel		
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum		
Caratteristiche elettriche				Pet Poliestere Polyester		
Electric characteristics				Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester		
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven		
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Polypropylene-Rubber		
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450/750	450/750	PE Polietilene solido Solid Polyethylene		
Tensione di prova anima/animax Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene		
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene		
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene		
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene		
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene		
				PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free		
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni		
				LSZH ritardante la fiamma Zero Halogen Compound		
				PUR Poliuretano Polyurethane		
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts		
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø						
						

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiYY nx2x0,14	2LiYY nx2x0,25	2LiYY nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	4,00	4,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	148	79,9	57,5	Legenda
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)						Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)			80	80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120		150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Polyethylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250		350	350	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200		1200	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø

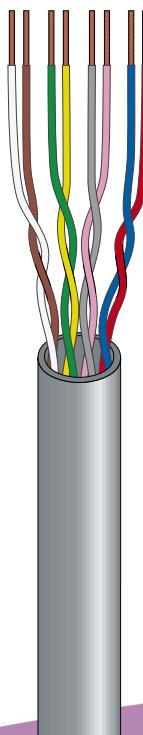
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

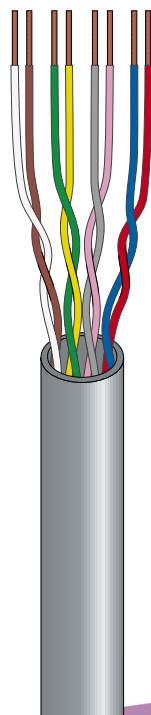
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5
VDE 0812 • CEI 20 - 22 II • IEC 60332 - 1

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		2LiYY nx2x0,50	2LiYY nx2x0,75	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Caratteristiche elettriche				Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Electric characteristics				Al / Pet / Sy Alluminio/Poliuretano/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	Cu / Pet Rame/Poliuretano Copper/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Polypropylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animax Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni
				LSZH ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
				PUR Flame Retardant Polyurethane
Norme e campi di applicazione		Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts		Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø
Standards and applications				

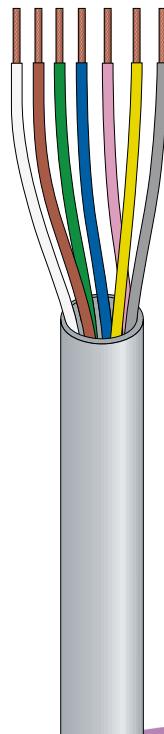


Caratteristiche costruttive				Legenda		
Constructive characteristics		2LiYY nx2x1,00	2LiYY nx2x1,50	Legend		
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper		
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper		
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper		
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel		
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum		
Caratteristiche elettriche				Pet Poliestere Polyester		
Electric characteristics				Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester		
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven		
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber		
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	PE Polietilene solido Solid Polyethylene		
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene		
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene		
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene		
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene		
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene		
				PVC Polivinilcloruro retardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free		
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni		
				LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant		
				PUR Poliuretano Polyurethane		
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts		
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø						

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		LiHH nx0,14	LiHH nx0,25	LiHH nx0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame placcato argento Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Caratteristiche elettriche					Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Electric characteristics					Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	148	79,9	57,5	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250	350	350	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1200	1200	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogenî ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poliuretano Polyurethane
Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts					

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø



Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.



Cavi multipolari con isolamento e guaina privi di alogenî LiHH

Multicore Cables Halogen Free
Insulated and Halogen Free Sheath
LiHH

Caratteristiche costruttive				Legenda		
Constructive characteristics		LiHH nx0,50	LiHH nx0,75	Legend		
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu Rame Bare Copper		
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper		
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper		
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel		
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum		
Caratteristiche elettriche				Pet Poliestere Polyester		
Electric characteristics				Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	26	Al / Pet Alluminio/Poliestere		
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven		
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber		
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	PE Polietilene solido Solid Polyethylene		
Tensione di prova anima/animâ Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene		
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene		
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene		
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene		
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene		
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free		
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogenî ritardante la fiamma		
				LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant		
				PUR Poliuretano Polyurethane		
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts		
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø						

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812

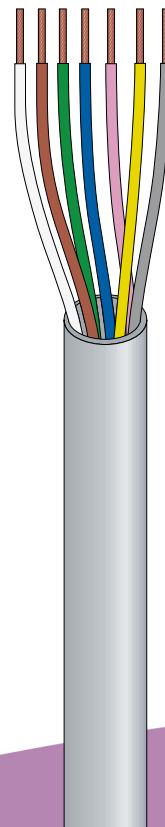
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.

Caratteristiche costruttive		LiHH nx1,00	LiHH nx1,50	LiHH nx2,50	Legenda
Constructive characteristics					Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper CuSn Rame stagnato Tinned Copper CuAg Rame argentato Silver Plated Copper FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Al / Pet Alluminio/Poliestere Al / Pet / Sy Aluminio/Poliestere/Copolimero Cu / Pet Rame/Poliestere TNT Tessuto non tessuto G7 Gomma sintetica del tipo HEPR PE Polietilene solido PEE Polietilene espanso PEE GAS Polietilene con espansione a gas PE/A Polietilene + aria PP Polipropilene solido PPE Polipropilene espanso PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli LSZH Zero Halogen Compound PUR Poliuretano Polyurethane
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	2,50	
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	
Caratteristiche elettriche					
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	8	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	450/750	450/750	
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	
Norme e campi di applicazione					
Standards and applications					
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034 Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio. For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.					

Raggio di curvatura minimo
Posa Fissa: 5 x Ø Cavo
Posa Mobile: 10 x Ø Cavo
Minimum Bending radius
Fixed Installation: 5 x Cable Ø
Flexing: 10 x Cable Ø





Cavi multipolari con isolamento e guaina privi di alogenî LiHH

Multicore Cables Halogen Free
Insulated and Halogen Free Sheath
LiHH

Caratteristiche costruttive				Legenda		
Constructive characteristics		LiHH nx4,00	LiHH nx6,00	Legend		
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu IEC 60228 CL. 5	Cu Rame Bare Copper		
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper		
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	4,00	6,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper		
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel		
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum		
Caratteristiche elettriche				Pet Poliestere Polyester		
Electric characteristics				Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	5	3,3	Al / Pet Alluminio/Poliestere		
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven		
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber		
Tensione di esercizio Operating voltage	V	450/750	450/750	PE Polietilene solido Solid Polyethylene		
Tensione di prova anima/animâ Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene		
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene		
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene		
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene		
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene		
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free		
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogenî ritardante la fiamma		
				LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant		
				PUR Poliuretano Polyurethane		
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts		
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø						

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812

CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiHH nx2x0,14 mm ²	2LiHH nx2x0,25	2LiHH nx2x0,34	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 18x0,10	Cu 14x0,15	Cu 7x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,14	0,25	0,34	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	148	79,9	57,5	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)						
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)			80	80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120		150	150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	250		350	350	
Tensione di prova anima/animâ Test voltage core/core	V	1200		1200	2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Raggio di curvatura minimo
 Poso Fissa: 5 x Ø Cavo
 Poso Mobile: 10 x Ø Cavo
 Minimum Bending radius
 Fixed Installation: 5 x Cable Ø
 Flexing: 10 x Cable Ø

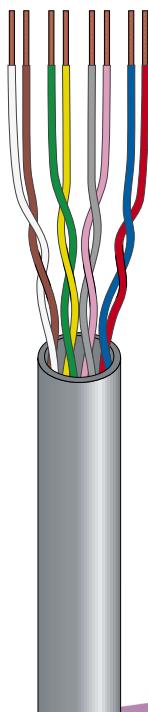
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812
 CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.





Cavi multipolari con isolamento e guaina privi di alogenî 2LiHH

Multicore Cables Halogen Free
Insulated and Halogen Free Sheath
2LiHH

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		2LiHH nx2x0,50	2LiHH nx2x0,75	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum Pet Poliestere Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		/ km 20 °C	39	26	
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)					
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)			80	80	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150		150	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500		300/500	
Tensione di prova anima/animâ Test voltage core/core	V	2000		2000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20		20	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70		- 30 / + 70	Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø

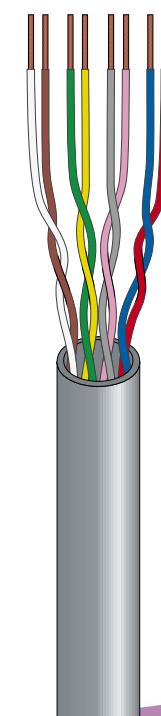
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

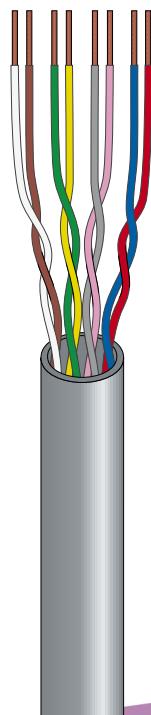
VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812
CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.



Caratteristiche costruttive				Legenda
Constructive characteristics		2LiHH nx2x1,00	2LiHH nx2x1,50	Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 5	Cu IEC 60228 CL 5	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,00	1,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	LSZH	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
	Colore/Colour	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	grigio RAL 7001/7032 grey RAL 7001/7032	Al Alluminio Aluminum
Caratteristiche elettriche				Pet Poliestere Polyester
Electric characteristics				Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	19,5	13,3	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		80	80	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	150	150	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300/500	300/500	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	20	20	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Norme e campi di applicazione				PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Standards and applications				PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
				PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
				PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni ritardante la fiamma
				LSZH Zero Halogen Compound Flame Retardant
				PUR Poliuretano Polyurethane
				Colori Anime: DIN 47100 Coloured Cores: DIN 47100 Vedi tabelle allegate / See attached charts
Raggio di curvatura minimo Posa Fissa: 5 x Ø Cavo Posa Mobile: 10 x Ø Cavo Minimum Bending radius Fixed Installation: 5 x Cable Ø Flexing: 10 x Cable Ø				



VDE 0295 cl. 5 • IEC 60228 cl. 5 • VDE 0812

CEI 20-22 II • IEC 60332 - 1 • IEC 60754 • IEC 61034

Per impieghi in elettronica per apparecchiature di controllo e regolazione, strumenti di misura etc.. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso di incendio adatti sia per aree con un'alta densità di persone es. edifici pubblici o sistemi di trasporto che per edifici di alto valore che devono essere protetti in caso di incendio.

For employments in electronics for equipment of control and regulation, tools of measure etc.. Suited for areas with a high density of people, e.g. public buildings or transport system, as well as high value property that must be protected in case of fire.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		RE 2Y(St)Y nx2x0,50	RE 2Y(St)Y nx2x0,75	RE 2Y(St)Y nx2x1,00	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Cond. di comunicazione (solo versioni multicoppe) Communication core (only version multipairs)	Tipo/Type mm ²	Cu 0,50	Cu 0,50	Cu 0,50	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Isolamento conduttore di comunicazione (solo versioni multicoppe) Insulation communication core (only version multipairs)	Tipo/Type	PE	PE	PE	Al Alluminio Aluminum
Isolamento conduttore di comunicazione (solo versioni multicoppe) Insulation communication core (only version multipairs)	Colore/Colour	arancione/orange	arancione/orange	arancione/orange	Pet Polyester
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	Al / Pet Alluminio/Polyestere
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet / Sy Alluminio/Polyestere/Copolimero
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Cu / Pet Rame/Polyestere
	Colore/Colour	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
					G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
					PE Polietilene solido
					PEE Solid Polyethylene
					PEE GAS Cellular Polyethylene
					PE/A Polietilene espanso
					PP Cellular Polyethylene
					PPE Polipropilene solido
					PVC Solid Polypropylene
					PVC Polipropilene espanso
					PVC Cellular Polypropylene
					PVC O.R. Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo
					LSZH Polyvinil Chloride Flame Retardant Lead Free
					PUR Zero Halogen Compound
					Poliuretano Polyurethane

Caratteristiche elettriche

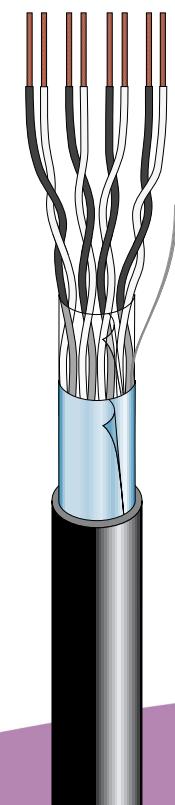
Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	25	19,5	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	70	75	80	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300	300	300	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	5	5	5	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications	
VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 cl. 2	
VDE 0816 • IEC 60332 - 1	

Cavi per strumentazione usati per le elaborazioni dei dati e per il controllo dei processi. Questi cavi sono idonei per installazioni fisse in ambienti umidi e negli spazi aperti.

Instrumentation cables are used in data processing and process control. These cables are suitable for fixed installations in damp location and in open spaces.



Colori coppie: Nero/Bianco con marcature del numero della coppia sulle anime
(solo multicoppia)
Coloured Pairs: Black/White continuously numbered on cores
1-1,2....for multipairs

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		RE 2Y(St)Y nx2x1,30	RE 2Y(St)Y nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	1,30	1,50	
Cond. di comunicazione (solo versioni multicoppe) Communication core (only version multipairs)	Tipo/Type mm ²	Cu 0,50	Cu 0,50	
Isolamento conduttore di comunicazione (solo versioni multicoppe) Insulation communication core (only version multipairs)	Tipo/Type	PE	PE	
Insulation communication core (only version multipairs)	Colore/Colour	arancione/orange	arancione/orange	
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	14,5	13,3	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	80	80	
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300	300	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000	
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	5	5	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

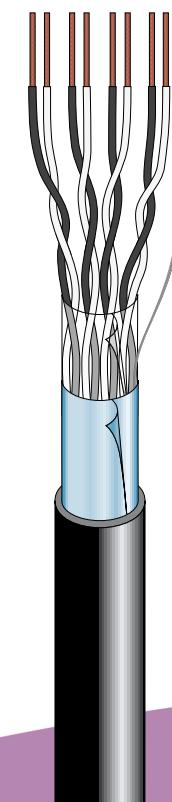
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 cl. 2
VDE 0816 • IEC 60332 - 1

Cavi per strumentazione usati per le elaborazioni dei dati e per il controllo dei processi. Questi cavi sono idonei per installazioni fisse in ambienti umidi e negli spazi aperti.

Instrumentation cables are used in data processing and process control. These cables are suitable for fixed installations in damp location and in open spaces.



Colori coppie: Nero/Bianco con marcature del numero della coppia sulle anime
(solo multicoppia)
Coloured Pairs: Black/White continuously numbered on cores
1-1,2....for multipairs

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics

RE 2Y(St)Y PiMF nx2x0,50 | RE 2Y(St)Y PiMF nx2x0,75 | RE 2Y(St)Y PiMF nx2x1,00

Legenda

Legend

Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	Cu	Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
Sezione condutore Section conductor	mm ²	0,50	0,75	1,00	CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
Cond. di comunicazione (solo versioni multicoppe) Communication core (only version multipairs)	Tipo/Type mm ²	Cu 0,50	Cu 0,50	Cu 0,50	FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Isolamento condutore di comunicazione (solo versioni multicoppe) Insulation communication core (only version multipairs)	Tipo/Type	PE	PE	PE	Al	Alluminio Aluminium
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Pet	Polyester
Filo di continuità coppia Drain wire of pair	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al / Pet / Al	Alluminio/Polyester/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo nastro coppia Screen Tape of pair	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet	Alluminio/Polyester Aluminium/Polyester
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Al / Pet / Sy	Alluminio/Poliester/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Nastro separatore sul totale Overall Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Cu / Pet	Rame/Polyester Copper/Polyester
Filo di continuità sul totale Overall drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Schermo nastro sul totale Overall Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	G7	Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
	Colore/Colour	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	PEE GAS	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
					PE/A	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PP	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
					PPE	Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PVC	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC O.R.	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					LSZH	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinil Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
					PUR	Flame Retardant Poluretano Polyurethane

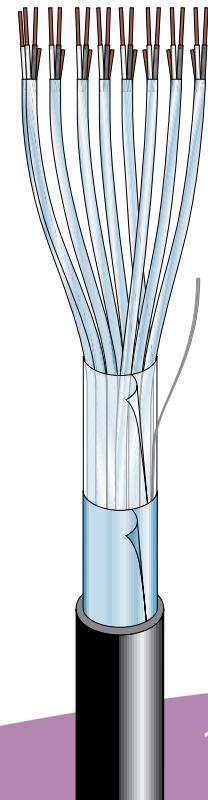
Colori coppie: Nero/Bianco con marcature
del numero della coppia sulle anime
(solo multicoppia)
Coloured Pairs: Black/White continuously
numbered on cores
1-1,2-2....for multipairs

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics

Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39	25	19,5
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75	110	120
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300	300	300
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	2000	2000	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000	1000
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	5	5	5
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø



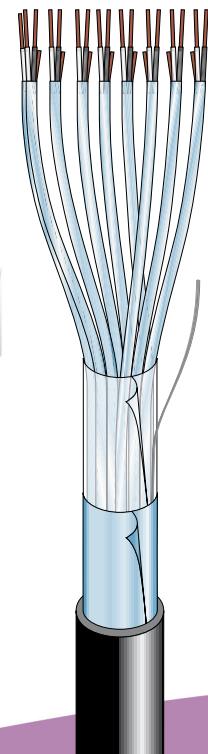
Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		RE 2Y(St)Y PiMF nx2x1,30	RE 2Y(St)Y PiMF nx2x1,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu IEC 60228 CL 2	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	PE	
Sezione condutore Section conductor	mm ²	1,30	1,50	
Cond. di comunicazione (solo versioni multicoppi) Communication core (only version multipairs)	Tipo/Type mm ²	Cu 0,50	Cu 0,50	
Isolamento conduttore di comunicazione (solo versioni multicoppi) Insulation communication core (only version multipairs)	Tipo/Type	PE	PE	
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	Pet	
Filo di continuità coppia Drain wire of pair	Tipo/Type	Cu	Cu	
Schermo nastro coppia Screen Tape of pair	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	Pet	
Nastro separatore sul totale Overall Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	
Filo di continuità sul totale Overall drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	
Schermo nastro sul totale Overall Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	
	Colore/Colour	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	nero RAL 9004/blu RAL 5015 black RAL 9004/blue RAL 5015	Colori coppie: Nero/Bianco con marcature del numero della coppia sulle anime (solo multicoppia) Coloured Pairs: Black/White continuously numbered on cores 1-1,2-2....for multipairs

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics			
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	14,5	13,3
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120	120
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300	300
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000	1000
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	5	5
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø



Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 d. 2
VDE 0816 • IEC 60332 - 1

Cavi per strumentazione usati per le elaborazioni dei dati e per il controllo dei processi. La schermatura delle coppie garantisce un'alta attenuazione di cross-talking. Lo schermatura a nastro esterna protegge le coppie dalle interferenze elettrostatiche esterne. Il basso livello delle attenuazioni di linea e la bassa capacità consentono la trasmissione dati su lunghe distanze. Questi cavi sono idonei per installazioni fisse in ambienti umidi e negli spazi aperti.

Instrumentation cables are used in data processing and process control. The individual screening of the pairs guarantee high cross-talk attenuation. The electrostatic screen protect the screened pairs against outer electrostatic interference fields. Low level of line attenuations and low mutual capacitances enable long transmission distances and fast pulse acceleration. These cables are suitable for fixed installations in damp location and in open spaces.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		RS 2YCY PiMF nx2x0,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Filo di continuità coppia Drain wire of pair	Tipo/Type	CuSn	Al Alluminio Aluminum
Schermo nastro coppia Screen Tape of pair	Tipo/Type	Al/Pet	Pet Poliestere Polyester
Nastro separatore coppia Separator Tape of pair	Tipo/Type	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Nastro separatore sul totale Overall Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	Cu 85 (approx.)	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Guaina Sheath	Colore/Colour	PVC grigio RAL 7032 grey RAL 7032	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	75
Tensione di esercizio Operating voltage	V	300
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	1000
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	5
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

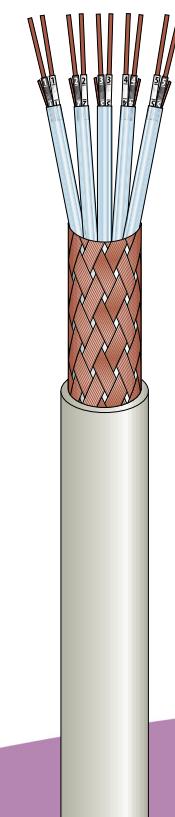
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 cl. 2
VDE 0816 • IEC 60332 - 1

Cavi adatti al trasferimento dati, liberi da
disturbi elettromagnetici, sia in aree medicali che
informatiche.

These cables are suitable for absolute disturbance
free data transfer both in all areas of medicine
and data technology.



Colori coppie: Nero/Bianco con marcature
del numero della coppia sulle anime
(solo multicoppia)
Coloured Pairs: Black/White continuously
numbered on cores
1-1,2-2....for multipairs

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		JE LiYCY Bd nx2x0,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7032/blu RAL 5015 grey RAL 7032/blue RAL 5015	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120
Tensione di esercizio Operating voltage	V	225
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	100
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

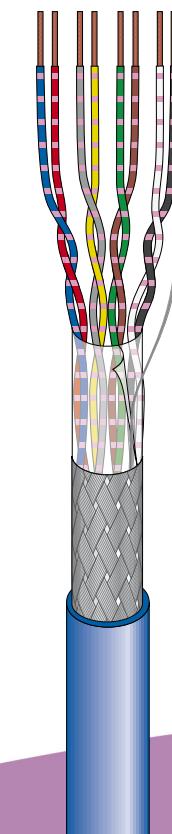
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 cl. 2
VDE 0815 • IEC 60332 - 1

Questi cavi sono idonei per la trasmissione di segnali e misurazioni nel campo dell'elettronica e per la trasmissione dati tra computer. Idonei per posa fissa e mobile in ambienti asciutti o umidi.

These cables are suited for transmission of signals and measurements in the fields of electronics and for data transmission in computers. Suitable for flexing and fixed installation in dry and moist environments.



Colori coppie: DIN VDE 0815 Coloured Pairs: DIN VDE 0815 Vedi tabelle allegate / See attached charts	
Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminum/Polyester/Aluminum
Al / Pet	Alluminio/Polyestere Aluminum/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Polyestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Polyestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
PEE	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
PUR	Poliuretano Polyurethane

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		JE LiHCH Bd nx2x0,50	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu IEC 60228 CL 2	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	LSZH	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,50	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type % coverage	CuSn 85 (approx.)	Al Alluminio Aluminum
Guaina Sheath	Tipo/Type	LSZH	Pet Polyester
	Colore/Colour	grigio RAL 7032 grey RAL 7032	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	39
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	120
Tensione di esercizio Operating voltage	V	225
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2000
Tensione di prova anima/schermo Test voltage core/screen	V	500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	M x km	100
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

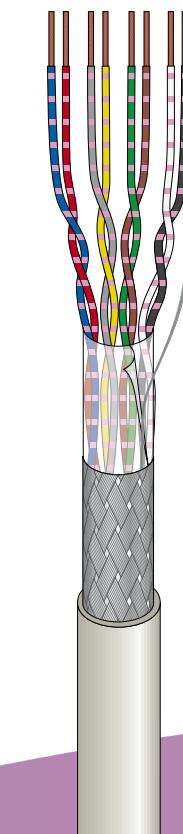
Norme e campi di applicazione

Standards and applications

VDE 0295 cl. 2 • IEC 60228 cl. 2
VDE 0815 • IEC 60332 - 1
IEC 60754 • IEC 61034

Questi cavi sono idonei per la trasmissione di segnali e misurazioni nel campo dell'elettronica e per la trasmissione dati tra computer. Utilizzati in ambienti dove sono richiesti severi requisiti di sicurezza in caso d'incendio. Idonei per posa fissa e mobile in ambienti asciutti o umidi.

These cables are suited for transmission of signals and measurements in the fields of electronics and for data transmission in computers. Suited for areas with a high density of people, e.g. public building as well as high-value property that must be protected in case of fire. Suitable for flexing and fixed installation in dry and moist environments.



Colori coppe: DIN VDE 0815
Pairs' colour: DIN VDE 0815
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo:
7,5 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
7,5 x Cable Ø

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		PBUS 1x2x0,64/2,55 PVC	PBUS 1x2x0,64/2,55 PE	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 1x0,64	Cu 1x0,64	
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PEE	PEE	
Colori anime Coloured Cores		rosso, verde red, green	rosso, verde red, green	
Sezione conduttore Section conductor	mm ² Section conductor	0,32	0,32	
Sezione conduttore Section conductor	AWG	22/1	22/1	
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	CuSn	
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	—	—	
Guaina interna Inner Sheath	Colore/Colour	—	—	
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PE	
Guaina Sheath	Colore/Colour	viola RAL 4001 violet RAL 4001	nero RAL 9005 black RAL 9005	
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	7,7	8,1	
Peso Cu Cu Weight	kg/km	24	24	
Raggio di curvatura minimo Minimum bending radius	mm	120	120	

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		150 +/-10%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	30
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

Questi cavi sono usati per lo scambio di informazioni tra sistemi di automazione diversi, per la comunicazione con unità di campo decentralizzate e sistemi bus di campo seriali.

These cables are used for the information exchange between different automation system as well as for communication with the connected decentralized field units, serial field bus system.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		PBUS 1x2x0,64/2,55 UNDER	PBUS 1x2x0,64/2,55 PUR	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 1x0,64	Cu 1x0,64	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PEE	PEE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		rosso, verde red, green	rosso, verde red, green	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ² Section conductor	0,32	0,32	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Sezione conduttore Section conductor	AWG	22/1	22/1	Al Alluminio Aluminum
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet Polyester
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	CuSn	Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Guaina interna Inner Sheath	Tipo/Type	PVC	—	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliuretano/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Guaina interna Inner Sheath	Colore/Colour	viola RAL 4001 violet RAL 4001	—	Cu / Pet Rame/Polyester Copper/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PE	PUR	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Guaina Sheath	Colore/Colour	nero RAL 9005 black RAL 9005	petrol RAL 5018 petrol RAL 5018	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	10	7,7	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Peso Cu Cu Weight	kg/km	24	24	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
Raggio di curvatura minimo Minimum bending radius	mm	180	120	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Caratteristiche elettriche				
Electric characteristics				
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57	57	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		150 +/-10%	150 +/-10%	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	30	30	PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	1500	1500	PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1	1	PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	LSZH Flame Retardant Poliuretano Polyurethane

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

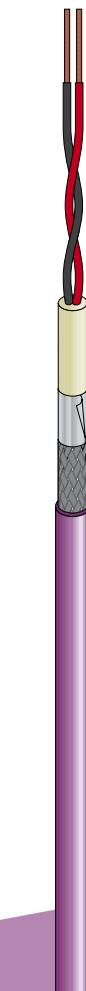
Questi cavi sono usati per lo scambio di informazioni tra sistemi di automazione diversi, per la comunicazione con unità di campo decentralizzate e sistemi bus di campo seriali.

These cables are used for the information exchange between different automation system as well as for communication with the connected decentralized field units, serial field bus system.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		PBUS 1x2x0,64/2,55 SK PVC	PBUS 1x2x0,64/2,55 SK PE	PBUS 1x2x0,64/2,55 SK PUR	Legenda Legend
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 1x0,64	Cu 1x0,64	Cu 1x0,64	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PEE	PEE	PEE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		rosso, verde red, green	rosso, verde red, green	rosso, verde red, green	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ² Section conductor	0,32	0,32	0,32	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Sezione conduttore Section conductor	AWG	22/1	22/1	22/1	Al Alluminio Aluminum
Riempitivo Filler	Tipo/Type	•	•	•	Pet Poliestere Polyester
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Aluminium/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PE	PUR	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
	Colore/Colour	viola RAL 4001 violet RAL 4001	nero RAL 9005 black RAL 9005	petrol RAL 5018 petrol RAL 5018	Cu Rame/Poliestere Copper/Polyester
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	8,0	8,0	8,0	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Peso Cu Cu Weight	kg/km	40	40	40	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Raggio di curvatura minimo Minimum bending radius	mm	120	120	180	PE Polietilene solido Solid Polyethylene



Caratteristiche elettriche

Electric characteristics					
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	57	57	57	
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		150 +/-10%	150 +/-10%	150 +/-10%	
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	35	35	35	
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	1500	1500	1500	
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1	1	1	
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70	

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

Questi cavi sono usati per lo scambio di informazioni tra sistemi di automazione diversi, per la comunicazione con unità di campo decentralizzate e sistemi bus di campo seriali.

These cables are used for the information exchange between different automation system as well as for communication with the connected decentralized field units, serial field bus system.

BUS Cables PBUS PA

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		PBUS PA 1x2x1/2,55 PVC	Legenda
Condotore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 1x1,00	Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		rosso, verde red, green	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione condutore Section conductor	mm ² Section conductor	0,82	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Sezione condutore Section conductor	AWG	18/1	Al Alluminio Aluminum
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet Poliestere Polyester
Schermo nastro Screen Tape	Tipo/Type	Al/Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
	Colore/Colour	blu RAL 5015/nero RAL 9004 blue RAL 5015/black RAL 9004	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Diametro esterno +/-5% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-5% (min +/-0,2 mm)	mm	7,6	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Peso Cu Cu Weight	kg/km	50	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
Raggio di curvatura minimo Minimum bending radius	mm	140	PE Polietilene solido Solid Polyethylene

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza condutore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	23,5
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		100 +/-20%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	55
Tensione di prova anima/animma Test voltage core/core	V	2500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione

Standards and applications

Questi cavi sono usati per lo scambio di informazioni tra sistemi di automazione diversi, per la comunicazione con unità di campo decentralizzate e sistemi bus di campo seriali.

These cables are used for the information exchange between different automation system as well as for communication with the connected decentralized field units, serial field bus system.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		CBUS nx2x0,22		Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,20		Cu Rame Bare Copper
Isolamento Insulation	Tipo/Type	PE		CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore Section conductor	mm ²	0,22		CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore Section conductor	AWG	24/7		FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet		Al Alluminio Aluminum
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn		Pet Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC		Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
	Colore/Colour	viola RAL 4001 violet RAL 4001		Al / Pet Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics		
Resistenza conduttore (max) Conductor resistance (max)	/ km 20 °C	95
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		120 +/-10%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	58
Tensione di esercizio Operating voltage	V	30
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	1500
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70

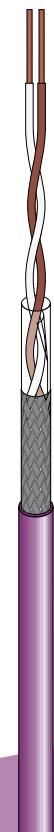
Norme e campi di applicazione

EN 50170 • IEC 61158
Cavo idoneo per il cablaggio di automobili
ed impiegato in campo Industriale
Cable fit for the automotive harness,
moreover used in industrial fields.

Legend	
Cu	Rame Bare Copper
CuSn	Rame stagnato Tinned Copper
CuAg	Rame argentato Silver Plated Copper
FeCu	Acciaio ramato Copper Clad Steel
Al	Alluminio Aluminum
Pet	Polyester
Al / Pet / Al	Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Al / Pet	Alluminio/Polyestere Aluminium/Polyester
Al / Pet / Sy	Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Cu / Pet	Rame/Polyestere Copper/Polyester
TNT	Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
G7	Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
PE	Poliethylene solido Solid Polyethylene
PEE	Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
PEE GAS	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
PE/A	Poliethylene + aria Air + Polyethylene
PP	Polipropilene solido Solid Polypropylene
PPE	Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
PVC	Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
PVC O.R.	Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
LSZH	Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
PUR	Poliuretano Polyurethane

Colori coppie: DIN 47100
Coloured Pairs: DIN 47100
Vedi tabelle allegate / See attached charts

Raggio di curvatura minimo:
15 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
15 x Cable Ø



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		IBUS 3x2x0,22	IBUS 3x2x0,22+3x1	IBUS 3x2x0,25	Legenda
Conduttore interno Inner conductor	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 7x0,20	Cu 7x0,20	Cu 14x0,15	Cu Rame Bare Copper
Isolamento 1 Insulation 1	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Sezione conduttore 1 Section conductor 1	mm ² AWG	0,22 24/7	0,22 24/7	0,25 23/14	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Conduttore interno 2 Inner conductor 2	Tipo/Type n x ø (mm)	— —	Cu 19x0,25	— —	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Isolamento 2 Insulation 2	Tipo/Type	—	PE	—	Al Alluminio Aluminum
Sezione conduttore 2 Section conductor 2	mm ² AWG	—	1,00 18/19	—	Pet Poliestere Polyester
Nastro separatore Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	Cu	Cu	Cu	Al / Pet Alluminio/Poliestere Aluminium/Polyester
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PUR	Al / Pet / Sy Alluminio/Poliestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
	Colore/Colour	turchese RAL 5034 turquoise RAL 5034	turchese RAL 5034 turquoise RAL 5034	turchese RAL 5034 turquoise RAL 5034	Cu / Pet Rame/Poliestere Copper/Polyester
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	7,1	8,0	7,9	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Peso Cu Cu Weight	kg/km	47	80	48	G7 Gomma sintetica del tipo HEPR Hard Ethylene-Propylene-Rubber
					PE Polietilene solido Solid Polyethylene
					PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
					PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
					PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
					PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poliuretano Polyurethane

Colori anime: DIN 47100
 Coloured Cores: DIN 47100
 Vedi tabelle allegate / See attached charts

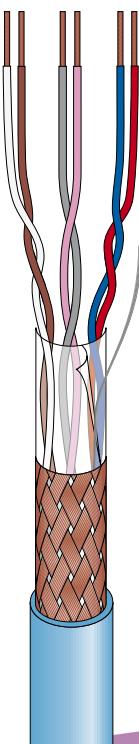
Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore 1 (max) Conductor resistance 1 (max)	/ km 20 °C	96	96	96
Resistenza conduttore 2 (max) Conductor resistance 2 (max)	/ km 20 °C	—	20	—
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		100 +/-15%	100 +/-15%	100 +/-15%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	60	60	60
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	1000	1000	1000
Resistenza di isolamento (min.) Insulation resistance (min.)	G x km	1	1	1
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione
Standards and applications

I cavi IBUS sono idonei per la realizzazione di reti a basso costo con sensori, attuatori e strumenti di automazione standard.

IBUS cables are used in cost efficient networks using sensors, actuators, and standard automation instruments.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		DNET 1x2xAWG18 +1x2xAWG15 PVC	DNET 1x2xAWG18 +1x2xAWG15 LSZH	DNET 1x2xAWG18 +1x2xAWG15 FLEX	Legenda Legend
Conduttore interno 1 Inner conductor 1	Tipo/Type n x ø (mm)	CuSn 19x0,25	CuSn 19x0,25	CuSn 19x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento 1 Insulation 1	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		Blu, Bianco Blue, White	Blu, Bianco Blue, White	Blu, Bianco Blue, White	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore 1 Section conductor 1	mm ² AWG	0,96 18/19	0,96 18/19	0,96 18/19	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Conduttore interno 2 Inner conductor 2	Tipo/Type n x ø (mm)	CuSn 19x0,32	CuSn 19x0,32	CuSn 19x0,32	Al Alluminio Aluminum
Isolamento 2 Insulation 2	Tipo/Type	PVC	PE	PE	Pet Poliestere Polyester
Colori anime Coloured Cores		rosso, nero red, black	rosso, nero red, black	rosso, nero red, black	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Sezione conduttore 2 Section conductor 2	mm ² AWG	1,50 15/19	1,50 15/19	1,50 15/19	Al / Pet Aluminio/Poliestere Al / Pet Aluminio/Poliestere
Sch. nastro coppia 0,96 mm ² Screen Tape of pair 0,96 mm ²	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet / Sy Aluminio/Poliestere/Copolimero Aluminum/Polyester/Copolymer
Sch. nastro coppia 1,50 mm ² Screen Tape of pair 1,50 mm ²	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Cu / Pet Rame/Poliestere TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
Nastro separatore sul totale Overall separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	PE Poliethylene solid Solid Polyethylene
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	PEE Poliethylene espanso Cellular Polyethylene
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	LSZH	PUR	PEE GAS Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	giallo RAL 1018 yellow RAL 1018	verde RAL 6018 green RAL 6018		PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	12,0	12,0	12,0	PPE Poliethylene espanso Cellular Polypropylene
Peso Cu Cu Weight	kg/km	86,0	86,0	86,0	PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane
					Raggio di curvatura minimo: 15 x Ø Cavo Minimum Bending radius: 15 x Cable Ø

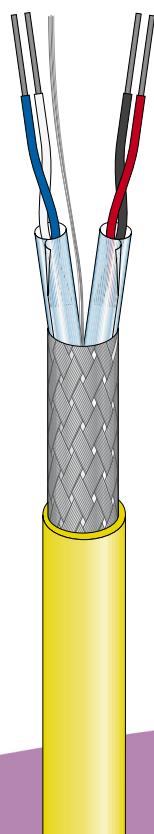
Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore 0,96 mm ² (max) Conductor resistance 0,96 mm ² (max)	/ km 20 °C	19,5	19,5	19,5
Resistenza conduttore 1,50 mm ² (max) Conductor resistance 1,50 mm ² (max)	/ km 20 °C	13,3	13,3	13,3
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		120 +/-10%	120 +/-10%	120 +/-10%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	40	40	40
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	2000	2000	2000
Resistenza di isolamento PE (min.) Insulation resistance PE (min.)	G x km	1	1	1
Resistenza di isolamento PVC (min.) Insulation resistance PVC (min.)	M x km	200	—	—
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione
Standards and applications

Questi cavi sono usati per la connessione di diverse apparecchiature industriali. La caratteristica principale di questo sistema Bus è la presenza all'interno del cavo sia della coppia per la trasmissione dati sia della coppia per l'alimentazione dei dispositivi connessi.

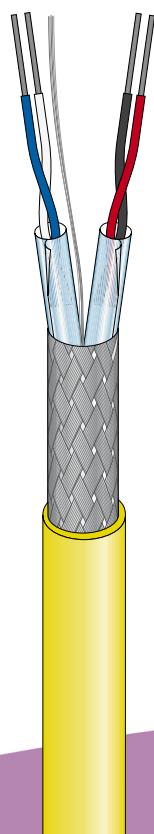
These cables are used for the connection of various industrial devices. The particular feature of this bus system is the presence of both a data pair as well as an energy pair, used to give power to the same devices.



Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		DNET 1x2xAWG24 +1x2xAWG22 PVC	DNET 1x2xAWG24 +1x2xAWG22 LSZH	DNET 1x2xAWG24 +1x2xAWG22 FLEX	Legenda Legend
Conduttore interno 1 Inner conductor 1	Tipo/Type n x ø (mm)	CuSn 19x0,13	CuSn 19x0,13	CuSn 19x0,13	Cu Rame Bare Copper
Isolamento 1 Insulation 1	Tipo/Type	PE	PE	PE	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		blu, bianco blue, white	blu, bianco blue, white	blu, bianco blue, white	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore 1 Section conductor 1	mm ² AWG	0,25 24/19	0,25 24/19	0,25 24/19	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Conduttore interno 2 Inner conductor 2	Tipo/Type n x ø (mm)	CuSn 19x0,16	CuSn 19x0,16	CuSn 19x0,16	Alluminio Aluminum
Isolamento 2 Insulation 2	Tipo/Type	PVC	PE	PE	Pet Polyester
Colori anime Coloured Cores		rosso, nero red, black	rosso, nero red, black	rosso, nero red, black	Al / Pet / Al Alluminio/Polyestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Sezione conduttore 2 Section conductor 2	mm ² AWG	0,38 22/19	0,38 22/19	0,38 22/19	Al / Pet Aluminio/Polyestere
Sch. nastro coppia 0,25 mm ² Screen Tape of pair 0,25 mm ²	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Al / Pet / Sy Aluminio/Polyestere/Copolimero Aluminium/Polyester/Copolymer
Sch. nastro coppia 0,38 mm ² Screen Tape of pair 0,38 mm ²	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	Cu / Pet Rame/Polyester Copper/Polyester
Filo di continuità Drain wire	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Nastro separatore sul totale Overall separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene Propylene-Rubber
Schermo treccia Screen Braid	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	PE Polietilene solido Solid Polyethylene
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	LSZH	PUR	PEE Polietilene espanso Cellular Polyethylene
	Colore/Colour	grigio RAL 7001 grey RAL 7001	giallo RAL 1018 yellow RAL 1018	verde RAL 6018 green RAL 6018	PEE GAS Polietilene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	7,0	7,0	7,0	PE/A Polietilene + aria Air + Polyethylene
Peso Cu Cu Weight	kg/km	48,0	48,0	48,0	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
					PPE Polipropilene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound Flame Retardant
					PUR Poluretano Polyurethane

Raggio di curvatura minimo:
15 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
15 x Cable Ø


Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore 0,25 mm ² (max) Conductor resistance 0,25 mm ² (max)	/ km 20 °C	76	76	76
Resistenza conduttore 0,38 mm ² (max) Conductor resistance 0,38 mm ² (max)	/ km 20 °C	50	50	50
Impedenza (approx.) Impedance (approx.)		120 +/-10%	120 +/-10%	120 +/-10%
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	40	40	40
Tensione di prova anima/animà Test voltage core/core	V	2000	2000	2000
Resistenza di isolamento PE (min.) Insulation resistance PE (min.)	G x km	1	1	1
Resistenza di isolamento PVC (min.) Insulation resistance PVC (min.)	M x km	200	—	—
Temperatura di esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione
Standards and applications

Questi cavi sono usati per la connessione di diverse apparecchiature industriali. La caratteristica principale di questo sistema Bus è la presenza all'interno del cavo sia della coppia per la trasmissione dati sia della coppia per l'alimentazione dei dispositivi connessi.

These cables are used for the connection of various industrial devices. The particular feature of this bus system is the presence of both a data pair as well as an energy pair, used to give power to the same devices.

Caratteristiche costruttive

Constructive characteristics		KH BUS 2x1,50 mm ² +2x2x0,60 mm	KH BUS 2x2,50 mm ² +2x2x0,80 mm	KH BUS 2x2,50 mm ² +4x2x0,80 mm	Legenda Legend
Conduttore interno 1 Inner conductor 1	Tipo/Type n x ø (mm)	Cu 30x0,25	Cu 50x0,25	Cu 50x0,25	Cu Rame Bare Copper
Isolamento 1 Insulation 1	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	CuSn Rame stagnato Tinned Copper
Colori anime Coloured Cores		blu, rosso blue, red	blu, rosso blue, red	blu, rosso blue, red	CuAg Rame argentato Silver Plated Copper
Sezione conduttore 1 Section conductor 1	mm ²	1,50	2,50	2,50	FeCu Acciaio ramato Copper Clad Steel
Conduttore interno 2 Inner conductor 2	Tipo/Type n x ø (mm)	CuSn 1x0,60	CuSn 1x0,80	CuSn 1x0,80	Al Alluminio Aluminum
Isolamento 2 Insulation 2	Tipo/Type	PE	PE	PE	Pet Polyester
Colori anime Coloured Cores		1) verde, giallo 2) grigio, rosa 1) green, yellow 2) grey, pink	1) verde, giallo 2) grigio, rosa 1) green, yellow 2) grey, pink	1) bianco, marrone 2) verde, giallo 3) grigio, rosa 4) nero, viola 1) White, Brown 2) Green, Yellow 3) Grey, Pink 4) Black, Violet	Al / Pet / Al Alluminio/Poliestere/Alluminio Aluminium/Polyester/Aluminium
Sezione conduttore 2 Section conductor 2	mm ²	0,28	0,50	0,50	Al / Pet Alluminio/Poliestere
Nastro separat. sezione 2 Separator Tape of section 2	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	TNT Tessuto non tessuto Polyester Woven non Woven
Filo di continuità sezione 2 Drain wire of section 2	Tipo/Type	CuSn	CuSn	CuSn	G7 Gomma sintetica del tipo HEP Hard Ethylene-Polypropylene-Rubber
Schermo nastro sezione 2 Screen Tape of section 2	Tipo/Type	Al/Pet	Al/Pet	Al/Pet	PE Poliethylene solid
Nastro separat. sezione 2 Separator Tape of section 2	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	PEE Solid Polyethylene
Nastro separatore sul totale Overall Separator Tape	Tipo/Type	Pet	Pet	Pet	PEE GAS Cellular Polyethylene
Guaina Sheath	Tipo/Type	PVC	PVC	PVC	Poliethylene con espansione a gas Gas-injected foam Polyethylene
	Colore/Colour	verde RAL 6001 green RAL 6001	verde RAL 6001 green RAL 6001	verde RAL 6001 green RAL 6001	PE/A Poliethylene + aria Air + Polyethylene
Diametro esterno +/-% (min +/-0,2 mm) Outer diameter +/-% (min +/-0,2 mm)	mm	8,2	9,8	12,2	PP Polipropilene solido Solid Polypropylene
Peso Cu Cu Weight	kg/km	55,0	108,0	148,0	PPE Poliethylene espanso Cellular Polypropylene
					PVC Polivinilcloruro ritardante la fiamma esente da piombo Polyvinyl Chloride Flame Retardant Lead Free
					PVC O.R. Polivinilcloruro resistente agli oli Polyvinyl Chloride Oil Resistant
					LSZH Compound privo di alogeni ritardante la fiamma Zero Halogen Compound
					PUR Poluretano Polyurethane

Raggio di curvatura minimo:
15 x Ø Cavo
Minimum Bending radius:
15 x Cable Ø

Caratteristiche elettriche

Electric characteristics				
Resistenza conduttore 0,28 mm ² (max) Conductor resistance 0,28 mm ² (max)	/ km 20 °C	69	—	—
Resistenza conduttore 0,50 mm ² (max) Conductor resistance 0,50 mm ² (max)	/ km 20 °C	—	39	39
Resistenza conduttore 1,50 mm ² (max) Conductor resistance 1,50 mm ² (max)	/ km 20 °C	13,5	—	—
Resistenza conduttore 2,50 mm ² (max) Conductor resistance 2,50 mm ² (max)	/ km 20 °C	—	8	8
Capacità mutua Mutual capacitance	pF / m	70	70	70
Tensione di prova anima/animula Test voltage core/core	V	2000	2000	2000
Resistenza di isolamento PE (min.) Insulation resistance PE (min.)	G x km	1	1	1
Resistenza di isolamento PVC (min.) Insulation resistance PVC (min.)	M x km	20	20	20
Temperatura d'esercizio Operating temperature	°C	- 30 / + 70	- 30 / + 70	- 30 / + 70

Norme e campi di applicazione

Questi cavi sono usati per trasmissione di potenza, dati e voce. Sono idonei per la realizzazione di un sistema di chiamate del paziente controllato dal computer; esso risulta di facile e rapida installazione.

For computer-based patient calling system, easy and quick installation is an important factor. These cables are used for transmission of power, data and voice.

Standards and applications
